

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN ANTONIO ABAD DEL CUSCO

FACULTAD DE COMUNICACIÓN SOCIAL E IDIOMAS

ESCUELA PROFESIONAL DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN



TESIS

**EXPRESIONES DEL LENGUAJE POPULAR EN LA RADIO CUSQUEÑA:
ANÁLISIS DEL PROGRAMA EL MUNDO EN 60 MINUTOS DE RADIO
SALKANTAY – 2025**

PRESENTADO POR:

Br: NILDA CORINA QUISPE LIMACHI

Br: WILKINS ALBERTO ZAPANA VALDIVIA

**PARA OPTAR AL TÍTULO PROFESIONAL DE
LICENCIADO(A) EN CIENCIAS DE LA
COMUNICACIÓN**

ASESORA:

Dra. JUSTINA MAYORGA CONTRERAS

CUSCO – PERÚ

2026



Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco

INFORME DE SIMILITUD

(Aprobado por Resolución Nro.CU-321-2025-UNSAAC)

El que suscribe, el Asesor JUSTINA MAYORGA CONTRERAS
..... quien aplica el software de detección de similitud al
trabajo de investigación/tesis titulada: EXPRESIONES DEL LENGUAJE POPULAR EN
LA RADIO CUSQUEÑA: ANÁLISIS DEL PROGRAMA EL MUNDO EN 60
MINUTOS DE RADIO SALKANTAY - 2025

Presentado por: NILDA CORINA QUISPE LIMACHI DNI N° 75209253 ;
presentado por: WILKINS ALBERTO ZAPANA VALDIVIA DNI N° 46606985
Para optar el título Profesional/Grado Académico de LICENCIADO(A) EN
CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

Informo que el trabajo de investigación ha sido sometido a revisión por 02 veces, mediante el
Software de Similitud, conforme al Art. 6° del **Reglamento para Uso del Sistema Detección de**
Similitud en la UNSAAC y de la evaluación de originalidad se tiene un porcentaje de 6 %.

Evaluación y acciones del reporte de coincidencia para trabajos de investigación conducentes a grado académico o título profesional, tesis

Porcentaje	Evaluación y Acciones	Marque con una (X)
Del 1 al 10%	No sobrepasa el porcentaje aceptado de similitud.	☒
Del 11 al 30 %	Devolver al usuario para las subsanaciones.	☐
Mayor a 31%	El responsable de la revisión del documento emite un informe al inmediato jerárquico, conforme al reglamento, quien a su vez eleva el informe al Vicerrectorado de Investigación para que tome las acciones correspondientes; Sin perjuicio de las sanciones administrativas que correspondan de acuerdo a Ley.	☐

Por tanto, en mi condición de Asesor, firmo el presente informe en señal de conformidad y **adjunto**
las primeras páginas del reporte del Sistema de Detección de Similitud.

Cusco, 16 de ENERO de 2026

Firma

Post firma JUSTINA MAYORGA CONTRERAS

Nro. de DNI 23904280

ORCID del Asesor 0000 - 0001 - 6093 - 310X

Se adjunta:

- Reporte generado por el Sistema Antiplagio.
- Enlace del Reporte Generado por el Sistema de Detección de Similitud: oid: 27259:546875540

Nilda Korina Wilkins Alberto Quispe Limachi Zapan...

EXPRESIONES DEL LENGUAJE POPULAR EN LA RADIO CUSQUEÑA ANÁLISIS DEL PROGRAMA EL MUNDO EN 60 MIN...

 Universidad Nacional San Antonio Abad del Cusco

Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:oid:::27259:546875540

Fecha de entrega

16 ene 2026, 4:50 p.m. GMT-5

Fecha de descarga

16 ene 2026, 4:59 p.m. GMT-5

Nombre del archivo

EXPRESIONES DEL LENGUAJE POPULAR EN LA RADIO CUSQUEÑA ANÁLISIS DEL PROGRAMA EL M....docx

Tamaño del archivo

1.5 MB

109 páginas

23.058 palabras

127.255 caracteres

6% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

Filtrado desde el informe

- Bibliografía
- Texto citado
- Coincidencias menores (menos de 10 palabras)

Fuentes principales

- 6%  Fuentes de Internet
- 1%  Publicaciones
- 4%  Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Marcas de integridad

N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

Dedicatoria

Dedico este trabajo de investigación a mis padres, Alberto Zapana Zapana y Pastora Valdivia Castillo, cuyo esfuerzo, apoyo, amor y ejemplo se convirtieron en la base de cada paso para concretar este proceso. A mi familia, por su paciencia y apoyo constante en los momentos de mayor exigencia. A mi asesora, por compartir sus conocimientos y orientarnos en este proceso de formación profesional. Y a mis amigos, que con su compañía y palabras de aliento nos recordaban que el camino debe continuar, aunque sea difícil, siempre vale la pena recorrerlo. Este logro es también de ustedes.

Wilkins Alberto Zapana Valdivia

Dedico este trabajo a mi familia, por ser mi mayor ejemplo de esfuerzo, perseverancia y amor incondicional, y por acompañarme siempre con su apoyo silencioso pero firme; a quien estuvo presente en cada jornada, aportando calma y compañía en los momentos más exigentes; y a las personas cercanas que, con su aliento constante y confianza, hicieron más llevadero este camino y contribuyeron de manera invaluable a la culminación de este logro.

Nilda Corina Quispe Limachi

Agradecimiento

A nuestra asesora de tesis, Dra. Justina Mayorga Contreras, por su constante disposición, atención y valioso acompañamiento. Su orientación oportuna, compromiso y motivación fueron fundamentales para llevar a buen término este trabajo académico.

Extendemos nuestro especial agradecimiento al profesor Leonidas Rosas Mora, quien, con su carisma, amabilidad y vasta experiencia, respondió con generosidad todas nuestras inquietudes durante la entrevista. Su testimonio, fruto de más de 45 años de trayectoria en el programa radial Salkantay, fue una fuente invaluable de conocimiento e inspiración.

Y agradecemos a todas las personas que, de una u otra manera, contribuyeron al logro de este proyecto. Su presencia y aliento fueron, sin duda, una fuente permanente de motivación.

Índice

CAPÍTULO I	1
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	1
1.1. Situación problemática	1
1.2. Formulación del problema	3
a. Problema general	3
b. Problemas específicos	3
1.3. Justificación	3
Justificación teórica	4
Justificación práctica	5
Justificación social	6
Justificación metodológica	7
1.4. Formulación de objetivos	8
1.4.1. Objetivo general	8
1.4.2. Objetivos específicos	8
CAPÍTULO II	9
MARCO TEÓRICO	9
2.1. Bases teóricas	9
2.1.1. La comunicación	9
2.1.2. Comunicación popular	9
2.1.3. Características del lenguaje popular	13
2.1.4. Tipos de expresiones populares	14
2.1.5. Funciones sociales del lenguaje popular	16
2.1.6. La lengua como construcción social	17
2.1.7. Variaciones dialectales, sociales y regionales	19
2.1.8. Lenguaje y sociedad	20
2.1.9. Lengua, identidad e ideología	20
2.1.10. La radio	22
2.1.11. La radio como medio de comunicación popular	24
2.1.12. Características del lenguaje radial	25
2.1.13. El quechua	26
2.1.14. Lenguaje popular: palabras del uso diario	26
2.1.15. La jerga peruana y argot	29
2.2. Marco conceptual	31

Comunicación.....	31
Comunicación popular.....	31
Lenguaje popular	31
Radio.....	31
Lenguaje radial	31
Quechua	32
2.3. Antecedentes de la investigación (Estado de arte).....	32
Antecedentes internacionales	32
Antecedentes nacionales.....	33
Antecedentes locales.....	35
CAPÍTULO III.....	37
FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS Y VARIABLES.....	37
3.1. Hipótesis.....	37
a. Hipótesis general.....	37
b. Hipótesis específicas.....	37
3.2. Variables de la investigación.....	37
Variable independiente:	37
Variable dependiente:	37
3.3. Operacionalización de variables.....	38
CAPÍTULO IV.....	40
INVESTIGACIÓN	40
4.1. Ámbito de estudio y localización geográfica	40
4.2. Tipo y nivel de la investigación	40
4.3. Unidad de análisis	40
4.4. Población de estudio.....	41
4.5. Tamaño de la muestra	41
4.6. Técnicas de selección de la muestra.....	42
4.7. Técnicas de recolección de información	42
4.8. Técnicas de análisis e interpretación de la información.....	42
CAPÍTULO V	44
RESULTADOS Y DISCUSIÓN	44
Estructura programa radial El Mundo en 60 Minutos.....	50
Cuestionario para la audiencia del Programa Radial El Mundo en 60 Minutos	70
CONCLUSIONES	85
RECOMENDACIONES.....	86

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	87
ANEXOS	90
a. Matriz de consistencia.....	90
b. Otros.....	94

Índice de Cuadros

Cuadro N° 1	38
Cuadro N° 2	45
Cuadro N° 3	50
Cuadro N° 4	53
Cuadro N° 5	56

Índice de Tablas

Tabla N° 1	70
Tabla N° 2	71
Tabla N° 3	72
Tabla N° 4	73
Tabla N° 5	74
Tabla N° 6	75
Tabla N° 7	76
Tabla N° 8	77
Tabla N° 9	78
Tabla N° 10	79

Índice de Figuras

Figura N° 1	70
Figura N° 2	71
Figura N° 3	72
Figura N° 4	73
Figura N° 5	74
Figura N° 6	75
Figura N° 7	76
Figura N° 8	77
Figura N° 9	78
Figura N° 10	80

Presentación

Señora:

Dra. María del Pilar Benavente García

Decana de la Facultad de Comunicación Social e Idiomas de la Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco.

Señores Miembros del Jurado:

De conformidad con el reglamento de Grados y Títulos de la Escuela Profesional de Ciencias de la Comunicación de la Facultad de Comunicación Social e Idiomas, pongo a vuestra consideración el presente trabajo de investigación que lleva por título: Expresiones del lenguaje popular en la radio cusqueña: análisis del programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay – 2025, para optar al título profesional de Licenciado en Ciencias de la Comunicación, el presente trabajo de investigación académica tiene el Propósito de identificar, describir y analizar las expresiones del lenguaje popular utilizadas en dicho programa radial, con el fin de comprender cómo estas formas lingüísticas reflejan la identidad cultural, las dinámicas sociales y las estrategias comunicativas que fortalecen el vínculo con la audiencia cusqueña. Además, se busca evidenciar el papel del lenguaje popular como recurso expresivo que favorece la cercanía entre el medio de comunicación y su público, contribuyendo a la vigencia de los códigos lingüísticos propios de la región.

Esta investigación académica ha comprendido los ejes temporales y espacial, así como sustentado en la metodología pertinente, lo que arroja como resultado un trabajo que cuenta con la seriedad y el rigor establecidos.

Br. Nilda Corina Quispe Limachi

Br: Wilkins Alberto Zapana Valdivia

INTRODUCCIÓN

La radio es uno de los medios de comunicación más cercanos a las poblaciones de distintas regiones del Perú, y particularmente en el ámbito andino, continúa siendo un canal privilegiado para la circulación de información, la expresión de la identidad cultural y la participación ciudadana, en el caso de la región Cusco, la radio no solo cumple un rol informativo o educativo, sino también cultural, al incorporar elementos propios del lenguaje popular que forman parte del patrimonio oral y de las dinámicas sociales cotidianas.

El lenguaje popular, entendido como el conjunto de expresiones orales propias del habla cotidiana, incluye jergas, modismos, refranes, diminutivos, expresiones del quechua castellanizado, regionalismos e incluso estructuras gramaticales particulares, este tipo de lenguaje es un reflejo del modo en que las personas piensan, sienten, se relacionan y construyen su visión del mundo, en la radio cusqueña, estas expresiones adquieren una relevancia especial, ya que permiten establecer una comunicación más directa, afectiva y efectiva con los oyentes, quienes se reconocen en estas formas lingüísticas.

En este contexto, el programa “El Mundo en 60 Minutos”, transmitido por Radio Salkantay, constituye un espacio representativo de la presencia del lenguaje popular en los medios locales, a través de su formato dinámico, que combina noticias, análisis de coyuntura, comentarios sociales, humor e interacción con los oyentes, este programa incorpora un lenguaje que refleja la oralidad viva del Cusco, su estilo, caracterizado por el uso de expresiones coloquiales, frases populares, apelaciones afectivas, humor sarcástico y referencias culturales locales, ha consolidado una audiencia fiel y comprometida.

Este estudio tiene como objetivo central analizar las expresiones del lenguaje popular presentes en el programa El Mundo en 60 Minutos, a fin de comprender su valor comunicativo, su

función sociolingüística y su aporte a la construcción de identidad regional en la radio cusqueña. Se busca identificar qué tipos de expresiones predominan, en qué contextos se utilizan y cómo influyen en la relación entre el emisor (conductor del programa) y los receptores (audiencia).

La investigación plantea que el uso del lenguaje popular en la radio no debe considerarse una forma informal o carente de valor, sino más bien una estrategia comunicativa efectiva que refuerza el sentido de pertenencia, rompe las barreras entre el medio y su audiencia, y promueve la revalorización de las formas de hablar propias del contexto andino. En ese sentido, el lenguaje popular se convierte en un vehículo de identidad cultural y en un recurso que permite a los medios locales acercarse a sus públicos de manera auténtica y significativa.

El análisis de este fenómeno no solo permitirá comprender mejor la dinámica comunicativa del programa en estudio, sino también contribuirá a una reflexión más amplia sobre el papel del lenguaje en los medios regionales, su relación con la identidad local y su importancia en la conservación de formas culturales orales que, de otro modo, podrían verse desplazadas por los discursos hegemónicos de los medios nacionales.

Este trabajo busca aportar a los estudios sobre comunicación regional, sociolingüística y cultura andina, destacando la radio como un medio que no solo transmite contenidos, sino que también construye sentido desde las prácticas lingüísticas cotidianas de su audiencia.

Para analizar esta problemática, la investigación está organizada en V capítulos.

Capítulo I: Planteamiento del problema, formulación del problema, hipótesis y objetivos de investigación, en el cual se contextualiza la importancia del uso del lenguaje popular en la radio cusqueña, particularmente en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay.

Capítulo II: Marco teórico, encontramos la revisión de la literatura, antecedentes, marco teórico y las teorías que sustentan esta investigación, también está los antecedentes de la investigación y el marco conceptual.

Capítulo III: Formulación de hipótesis y variables, se desarrolla la hipótesis y las variables de la investigación, estableciendo la relación entre las expresiones del lenguaje popular y sus funciones comunicativas y sociales en el programa radial.

Capítulo IV: Investigación, se describe la metodología de la investigación, materiales y métodos, técnica de investigación, instrumento de acopio de información, estrategia de aplicación del instrumento, población de estudio, muestra, unidad de observación, y unidad de análisis y la caracterización del área de investigación.

Capítulo V: Resultados, en este capítulo se presentan los resultados obtenidos, así como la discusión evidenciando los hallazgos derivados del trabajo de campo. Estos resultados permitieron la formulación de las conclusiones y recomendaciones correspondientes.

Resumen

El presente estudio analiza el uso de expresiones del lenguaje popular en el programa radial *El Mundo en 60 Minutos* de Radio Salkantay, emitido en la ciudad del Cusco durante el año 2025, la investigación se centra en identificar las expresiones orales de uso cotidiano, frases coloquiales y modismos que reflejan la identidad cultural de los oyentes cusqueños, a través de un enfoque cualitativo y cuantitativo, se examinan fragmentos del programa y se recopilan opiniones de la audiencia, quienes reconocen en estas expresiones una forma de acercamiento con la realidad local y de reafirmación de su identidad cultural. El estudio concluye que el uso del lenguaje popular no solo dinamiza la comunicación radiofónica, sino que también fortalece la conexión emocional y cultural con la audiencia, aunque se sugiere mejorar la adecuación del lenguaje a distintos públicos para lograr una mayor inclusión comunicativa.

Palabras clave: Programa radial, Informativo El mundo en 60 Minutos, Lenguaje popular, Comunicación.

Abstract

This study analyzes the use of popular language expressions on the radio program "El Mundo en 60 Minutos" (The World in 60 Minutes) on Radio Salkantay, broadcast in Cusco in 2025. The research focuses on identifying everyday oral expressions, colloquial phrases, and idioms that reflect the cultural identity of Cusco listeners. Using a qualitative and quantitative approach, it examines excerpts from the program and gathers audience opinions. The audience recognizes these expressions as a way of connecting with local reality and reaffirming their cultural identity. The study concludes that the use of popular language not only energizes radio communication but also strengthens the emotional and cultural connection with the audience. Although it is suggested that the language be adapted to different audiences to achieve greater communicative inclusion, it is recommended that the program be improved.

Keywords: Radio program, News program, The World in 60 Minutes, Popular language, Communication.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Situación problemática

En la región del Cusco, la radio continúa siendo uno de los medios de comunicación más influyentes y cercanos a la población, especialmente en sectores populares y rurales, programas como El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay destacan por su estilo coloquial y su uso constante del lenguaje popular, lo cual les permite generar una comunicación efectiva y empática con sus oyentes, sin embargo, este fenómeno comunicativo ha sido escasamente estudiado desde una perspectiva lingüística y sociocultural.

El uso de expresiones del lenguaje popular en la radio no solo responde a una estrategia para atraer y mantener audiencias, sino que también refleja elementos profundos de la identidad cultural, las dinámicas sociales y las formas de entender la realidad cotidiana de los cusqueños, a pesar de ello, existe una brecha en la investigación académica que analice cómo estas expresiones son utilizadas, con qué fines comunicativos se aplican y qué impacto generan en la audiencia.

Surge entonces la necesidad de analizar de manera sistemática las expresiones del lenguaje popular empleadas en el programa, El Mundo en 60 Minutos, para comprender cómo contribuyen a la construcción de significados, a la identificación del público con el medio y a la transmisión de una visión particular del mundo andino urbano. ¿Qué tipos de expresiones se emplean con mayor frecuencia? ¿Qué funciones cumplen en el discurso radiofónico? ¿Cómo influyen en la recepción del mensaje por parte del oyente?

Se prevé que el análisis del programa El Mundo en 60 Minutos revele una amplia presencia de expresiones del lenguaje popular que contribuyen significativamente a la construcción de una comunicación cercana, representativa y culturalmente situada, es probable que estas expresiones no solo cumplan funciones lingüísticas, sino también sociales y afectivas,

como reforzar la identidad colectiva, facilitar la comprensión del contenido y establecer una relación horizontal entre los locutores y la audiencia.

Se espera que el estudio evidencie cómo el uso del lenguaje popular en este programa no es casual ni improvisado, sino parte de una estrategia discursiva deliberada que responde a las características sociolingüísticas del público cusqueño, el pronóstico también anticipa que, aunque estas expresiones son efectivas en términos de conexión con el oyente, podrían enfrentarse a cierto estigma desde posturas que privilegian el lenguaje normativo o académico en los medios de comunicación.

Los resultados podrían aportar elementos valiosos para reflexionar sobre el papel de la radio en la preservación del habla local, la mezcla de castellano y quechua y en la validación de formas de comunicación propias de los sectores populares, contribuyendo así a un enfoque más inclusivo y representativo en la producción de contenidos radiales.

Para verificar la validez del pronóstico planteado, se establecerán mecanismos de control basados en la recolección y el análisis riguroso de datos empíricos que permitan contrastar las suposiciones iniciales con la realidad observada en el programa radial, el control del pronóstico se realizará a través de los siguientes procedimientos:

Análisis de contenido. Se seleccionará una muestra representativa de emisiones del programa El Mundo en 60 Minutos *durante un periodo determinado*, a partir de esta muestra se identificarán, categorizarán y cuantificarán las expresiones del lenguaje popular empleadas por los conductores.

Triangulación metodológica. Se complementará el análisis del contenido con entrevista al conductor del programa, así como a una muestra de oyentes frecuentes, con el fin de obtener diferentes perspectivas sobre el uso y la recepción del lenguaje popular.

Criterios de evaluación. Se evaluará el tipo, la frecuencia y el contexto de uso de las expresiones populares, así como su función comunicativa (cercanía, humor, identidad, crítica, etc.) para determinar si efectivamente cumplen con las funciones anticipadas en el pronóstico.

Validación por contraste. Los resultados obtenidos serán comparados con estudios previos sobre lenguaje popular y con teorías sociolingüísticas, a fin de confirmar si el caso analizado se ajusta a patrones comunes o presenta particularidades propias de la realidad cusqueña.

Con estos mecanismos, se asegurará que el pronóstico no sea una mera especulación, sino una hipótesis sujeta a verificación objetiva dentro del marco de la investigación cualitativa.

1.2. Formulación del problema

a. Problema general

P.G. ¿Cómo se manifiestan y qué funciones cumplen el lenguaje popular en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025?

b. Problemas específicos

P.E.1. ¿Qué tipos de lenguaje popular se utilizan con mayor frecuencia en el programa El Mundo en 60 Minutos *de* Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025?

P.E.2. ¿Qué funciones comunicativas y sociales cumple el lenguaje popular en la interacción con la audiencia en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025?

P.E.3. ¿Cómo perciben los oyentes el uso del lenguaje popular en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025?

1.3. Justificación

La presente investigación es relevante porque aborda el lenguaje popular como un recurso comunicativo fundamental en la radiodifusión regional, especialmente en contextos como el cusqueño, donde la radio sigue siendo un medio masivo de gran alcance social y

cultural. En particular, el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay destaca por su estilo cercano, coloquial y representativo del habla cotidiana de amplios sectores de la población, lo que lo convierte en un espacio idóneo para analizar cómo las expresiones del lenguaje popular configuran una comunicación más efectiva, inclusiva y culturalmente situada.

Desde un enfoque sociolingüístico y comunicacional, el estudio permite comprender cómo estas expresiones no solo dinamizan el discurso radiofónico, sino que también contribuyen a reforzar la identidad colectiva, la participación de la audiencia y la apropiación del medio por parte de los oyentes. Asimismo, permite visibilizar la riqueza lingüística local que, a menudo, es marginada por los estándares del lenguaje formal en los medios de comunicación.

A nivel académico, la investigación llena un vacío en los estudios sobre medios de comunicación regionales en el sur andino, especialmente en lo referente al uso del lenguaje popular como herramienta de conexión con la audiencia. Sus resultados podrían ser útiles para comunicadores, periodistas, productores radiales y estudiantes de Ciencias de la Comunicación interesados en estrategias de comunicación culturalmente pertinentes y socialmente efectivas.

La investigación aporta a la valorización de las formas de expresión propias de los pueblos andinos urbanos, promoviendo una mirada más inclusiva y respetuosa hacia las prácticas lingüísticas locales en el espacio mediático.

Justificación teórica

La presente investigación se sustenta teóricamente en los aportes de la sociolingüística, la comunicación popular y los estudios sobre lenguaje en medios de comunicación, los cuales permiten comprender el valor comunicativo, social y cultural del lenguaje popular en el ámbito radiofónico.

Desde la sociolingüística, autores como William Labov y Basil Bernstein han demostrado que las variaciones lingüísticas entre ellas el uso del lenguaje popular no deben ser

vistas como formas “incorrectas” del habla, sino como manifestaciones legítimas de la identidad social y cultural de determinados grupos. En el caso de Cusco, el lenguaje popular en la radio refleja no solo un estilo informal, sino una construcción identitaria que conecta con la vida cotidiana, las emociones y los valores de su audiencia.

En el marco de la comunicación popular, Mario Kaplún plantea que los medios deben ser vehículos para el diálogo horizontal con las comunidades, utilizando códigos y formas expresivas cercanas a la gente. Desde esta perspectiva, el lenguaje popular en la radio no solo es una herramienta expresiva, sino una estrategia para democratizar la información, favorecer la participación y promover la apropiación del medio por parte de la audiencia.

Los estudios sobre lenguaje en medios de comunicación como los de Eliseo Verón o Patrick Charaudeau subrayan que el lenguaje usado por los medios no es neutro, sino que construye significados, refuerza ideologías y establece relaciones de poder o cercanía con los públicos. Así, analizar las expresiones populares en El Mundo en 60 Minutos permite observar cómo el lenguaje se convierte en un puente entre el medio y su audiencia, consolidando una forma particular de hacer radio en el contexto cusqueño.

Por tanto, esta investigación encuentra en dichos enfoques teóricos una base sólida para interpretar las expresiones del lenguaje popular no solo como elementos lingüísticos aislados, sino como recursos que reflejan prácticas culturales, formas de interacción social y estrategias comunicativas propias de la radio regional.

Justificación práctica

Esta investigación tiene una relevancia práctica directa para los profesionales de la comunicación, especialmente quienes trabajan en medios radiales locales y regionales. Al identificar y analizar el uso de expresiones del lenguaje popular en el programa El Mundo en 60 Minutos, se aportarán herramientas concretas para comprender cómo el lenguaje coloquial

puede ser empleado estratégicamente para establecer cercanía con la audiencia, fortalecer la identidad cultural local y mejorar la efectividad del mensaje transmitido.

En el ámbito de la producción radial, los resultados del estudio podrán orientar a comunicadores y locutores sobre las formas más adecuadas de incorporar el lenguaje popular sin caer en estereotipos o distorsiones, fomentando una comunicación auténtica, respetuosa y representativa del entorno sociocultural cusqueño.

En el contexto educativo, la investigación también beneficiará a docentes y estudiantes de Ciencias de la Comunicación y otras disciplinas afines, al brindar un ejemplo concreto del análisis lingüístico y discursivo aplicado a medios de comunicación locales, incentivando investigaciones similares en otras regiones y contextos.

En síntesis, los aportes prácticos de este estudio contribuyen tanto al fortalecimiento de la práctica comunicativa regional como a la reflexión profesional sobre el valor del lenguaje popular como herramienta legítima de conexión e inclusión en la radiodifusión cusqueña.

Justificación social

El presente estudio tiene un importante valor social, ya que contribuye a reconocer y valorar las formas de expresión propias de los sectores populares del Cusco, que muchas veces son invisibilizadas o estigmatizadas en los espacios formales de comunicación, al analizar el uso del lenguaje popular en un medio masivo como la radio, se reivindica el derecho de las comunidades locales a expresarse desde su propia identidad lingüística y cultural.

La investigación visibiliza cómo el lenguaje cotidiano con sus giros, modismos y expresiones locales permite a los oyentes sentirse representados y comprendidos, fortaleciendo el sentido de pertenencia y la inclusión en el espacio mediático, esto es particularmente relevante en contextos como el cusqueño, donde coexisten diversas formas de hablar influenciadas por el quechua y el castellano popular, reflejo de una rica diversidad cultural.

Además, este estudio puede generar conciencia sobre la importancia de respetar y valorar las distintas formas de comunicación que existen en la sociedad, fomentando una mirada menos discriminatoria hacia el habla popular, al hacerlo, promueve la equidad en el acceso a la información y al derecho a la comunicación, aspectos fundamentales para una ciudadanía activa y plural.

En suma, esta investigación contribuye a fortalecer la cohesión social y la identidad colectiva a través de la valoración del lenguaje como expresión viva de la cultura popular, ayudando a construir una comunicación más democrática e inclusiva en el contexto cusqueño.

Justificación metodológica

La presente investigación se justifica metodológicamente por su enfoque cualitativo y cuantitativo el cual permite un análisis profundo, interpretativo y contextualizado del lenguaje popular utilizado en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay. Este enfoque resulta adecuado ya que el fenómeno estudiado, las expresiones del lenguaje popular, en un medio radial requiere comprender no solo los elementos lingüísticos, sino también sus significados culturales, funciones comunicativas y recepción por parte de la audiencia.

Se utilizará la técnica del análisis de contenido discursivo, lo cual permitirá identificar y categorizar las expresiones populares en los discursos emitidos durante las transmisiones del programa, además, se emplearán entrevistas semiestructuradas al locutor y cuestionario de preguntas a los oyentes del programa para enriquecer la interpretación con percepciones y experiencias directas, garantizando así la triangulación de fuentes.

La elección de este programa como objeto de estudio responde a su relevancia en la radiodifusión cusqueña y a su estilo distintivo, cargado de expresiones populares que generan cercanía con el oyente, el trabajo metodológico se orienta, entonces, a garantizar la rigurosidad del análisis, la validez de los datos recogidos y la pertinencia de las conclusiones en relación con el contexto comunicacional y sociocultural local.

En suma, la metodología propuesta es coherente con el objetivo general de la investigación, y permite abordar el fenómeno desde una perspectiva interpretativa que reconoce el valor social, simbólico y comunicativo del lenguaje popular en los medios.

1.4. Formulación de objetivos

1.4.1. Objetivo general

O.G. Analizar la manifestación y las funciones del lenguaje popular en el programa *El Mundo en 60 Minutos* de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025.

1.4.2. Objetivos específicos

O.E.1. Identificar los tipos del lenguaje popular utilizadas en el programa *El Mundo en 60 Minutos* de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025.

O.E.2. Analizar las funciones comunicativas y sociales del lenguaje popular en el discurso radiofónico utilizadas en el programa *El Mundo en 60 Minutos* de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025.

O.E.3. Analizar la percepción de los oyentes respecto al uso del lenguaje popular en el programa, utilizadas en el programa *El Mundo en 60 Minutos* de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Bases teóricas

2.1.1. La comunicación

Para Fonseca Yereña (2000), señala que comunicar es “llegar a compartir algo de nosotros mismos. Es una cualidad racional y emocional específica del hombre que surge de la necesidad de ponerse en contacto con los demás, intercambiando ideas que adquieren sentido o significación de acuerdo con experiencias previas comunes”.

Según Stanton, Etzel, y Walker (2007), definen a la comunicación como “la transmisión verbal o no verbal de información entre alguien que quiere expresar una idea y quien espera captarla o se espera que la capte”.

Chiavenato (2006), amplía el concepto de comunicación como "el intercambio de información entre personas. Significa volver común un mensaje o una información. Constituye uno de los procesos fundamentales de la experiencia humana y la organización social".

Una definición más completa es la planteada por Thompson (2015), que define a la comunicación como un proceso mediante el cual el emisor y el receptor establecen una conexión en un momento y espacio determinados para transmitir, intercambiar o compartir ideas, información o significados que son comprensibles para ambos.

2.1.2. Comunicación popular

Desde el enfoque del Análisis Crítico del Discurso (ACD), van Dijk, T. A. (2018) sostiene que el lenguaje no es una entidad neutral ni meramente descriptiva, sino una forma de práctica social a través de la cual se reproducen, consolida o resisten relaciones de poder, esta perspectiva permite comprender el lenguaje popular como una práctica discursiva cargada de significados ideológicos, identitarios y sociales.

Van Dijk enfatiza que todo discurso está inmerso en contextos sociales, históricos y cognitivos que influyen en su producción y recepción, en ese sentido, el lenguaje popular no solo refleja una forma de hablar, sino que actúa como un instrumento de representación simbólica de las realidades sociales de los sectores populares, y puede ser utilizado tanto para reproducir estereotipos como para resistir narrativas dominantes.

Aplicado a la comunicación radial, el análisis del lenguaje popular permite identificar cómo se construyen significados desde la oralidad cotidiana, cómo se posicionan los hablantes frente a temas de interés social, político o cultural, y cómo se legitima o desafía la autoridad discursiva de los medios tradicionales. Así, el lenguaje popular en la radio se convierte en un espacio donde se negocia la identidad colectiva, se ejercita la memoria y se disputa el sentido común.

Para van Dijk, es fundamental atender no solo a la forma lingüística del mensaje, sino también a su estructura discursiva, a los actores sociales involucrados, al contexto de producción y a las relaciones de poder que se manifiestan en cada acto comunicativo.

Skármeta, A. (2015), en sus reflexiones sobre la comunicación popular, plantea que el lenguaje popular constituye un elemento esencial de la expresión colectiva de los sectores populares, para el autor, este tipo de lenguaje es el territorio donde la cultura oral se defiende del lenguaje oficial, y a través de él se articulan formas de hablar que no responden a los modelos normativos, pero que contienen una riqueza simbólica y expresiva profunda.

Skármeta señala que el lenguaje popular no es solo un instrumento de comunicación, sino también un vehículo de identidad, humor, sabiduría cotidiana e incluso resistencia frente a los discursos oficiales o hegemónicos, se trata de una lengua viva, moldeada por la experiencia concreta del pueblo, cargada de ironía, picardía, intuición y sentido común. En contextos como la radio popular o comunitaria, este lenguaje permite que los hablantes se

reconozcan entre sí, construyan vínculos de cercanía y pertenencia, y generen espacios de representación propios.

Desde esta perspectiva, el lenguaje popular tiene un valor cultural y político, es una forma de narrar el mundo desde abajo, desde los márgenes, y se convierte en una herramienta fundamental para la democratización de la palabra en los medios de comunicación alternativos, así, hablar en lenguaje popular en la radio no es sinónimo de hablar mal, sino de hablar desde el pueblo y para el pueblo, con códigos que se alejan del tecnicismo o del lenguaje elitista y académico.

Mendoza, N. (2019), reconocida sociolingüista y antropóloga lingüística, ha investigado ampliamente las formas en que el lenguaje refleja y construye identidades sociales, especialmente entre jóvenes latinos en contextos urbanos de los Estados Unidos, en su obra más reciente continúa explorando cómo las prácticas lingüísticas están profundamente entrelazadas con factores como clase social, etnicidad, género y pertenencia grupal.

Para Mendoza-Denton, el lenguaje popular no puede entenderse de manera aislada, sino como una práctica situada, cargada de significados sociales y simbólicos. Sostiene que las variaciones lingüísticas, lejos de ser errores o desviaciones, son formas legítimas de comunicación que responden a procesos de resistencia, afirmación de identidad y marcación de territorialidad.

Las formas populares del lenguaje son estrategias performativas mediante las cuales los hablantes construyen pertenencia y poder, respondiendo tanto a las estructuras sociales como a las dinámicas locales del discurso. Los aportes de Mendoza-Denton son clave para analizar cómo los locutores y oyentes de programas radiales, como El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay, emplean expresiones del lenguaje popular no solo como estilo, sino como forma de marcar identidad regional, afiliación sociocultural y construir comunidad discursiva.

Godoy M. (2021), investigadora en comunicación social, es una referencia valiosa para construir un marco teórico en estudios sobre medios, cultura popular y procesos de comunicación desde una perspectiva crítica y latinoamericana, en sus investigaciones sobre comunicación social en América Latina, destaca la necesidad de comprender los procesos comunicativos más allá de los medios tradicionales, integrando la cultura popular, los saberes comunitarios y las prácticas cotidianas como formas legítimas de producción simbólica.

Para Godoy la comunicación no es un proceso meramente técnico ni instrumental, sino un fenómeno sociocultural y político, profundamente enraizado en las relaciones de poder, la identidad colectiva y la resistencia cultural, desde su enfoque, la comunicación popular emerge como una herramienta de empoderamiento comunitario, donde los sujetos no son receptores pasivos, sino actores activos en la producción de sentidos.

Entre los aportes centrales desde de su pensamiento para Godoy María del Carmen destaca la revalorización de los lenguajes populares, quien subraya que el lenguaje popular, expresado en formas como el humor, los dichos, las jergas o la oralidad cotidiana, constituye un recurso comunicativo fundamental para expresar identidades, resistencias y saberes locales.

La Descolonización de la Comunicación, en el cual propone una mirada crítica hacia los modelos hegemónicos de comunicación que imponen lenguajes, formatos y valores ajenos a las realidades latinoamericanas. Plantea la necesidad de construir una comunicación desde y para los pueblos, respetando su diversidad cultural.

Desde la relación comunicación territorio destaca que la comunicación se vive y se produce desde un territorio específico, cargado de historia, cultura y conflicto, lo que implica repensar los medios desde su anclaje local.

Entonces podemos indicar que el lenguaje popular en la radio cusqueña y los aportes de Godoy permiten sustentar teóricamente cómo la radio puede ser entendida no solo como un medio de difusión, sino como un espacio de circulación de discursos populares, donde las

comunidades locales ejercen su derecho a comunicar, a través de expresiones culturales propias, como el uso del quechua, las metáforas populares o el humor andino.

2.1.3. Características del lenguaje popular

El lenguaje popular es una forma de expresión oral y escrita utilizada por los sectores sociales no hegemónicos, cargada de elementos culturales, identitarios y funcionales, es una modalidad comunicativa que no se rige necesariamente por las normas académicas del idioma, pero posee coherencia, lógica propia y riqueza expresiva.

1. Desde la oralidad predominante. El lenguaje popular se transmite principalmente a través de la oralidad, lo que le confiere dinamismo, espontaneidad y adaptabilidad, según Skármeta, A. (2015), esta oralidad es el espacio donde la cultura popular se defiende del lenguaje oficial y mantiene vivas formas de hablar propias de las comunidades.

2. Creatividad y expresividad. Este lenguaje es altamente creativo. Utiliza refranes, juegos de palabras, apodos, diminutivos, exageraciones, metáforas locales, etc. Para Lara, F. (2020), el lenguaje popular refleja una capacidad expresiva singular, rica en símbolos y en contenido emocional.

3. Contextualidad y territorialidad. Se adapta al entorno social, geográfico y cultural. Cada comunidad tiene sus modismos, formas idiomáticas, variantes dialectales o influencias de lenguas originarias, lo que hace que el lenguaje popular sea territorialmente situado.

4. Identidad y pertenencia. El lenguaje popular funciona como marcador identitario. Es una forma de decir “quiénes somos” y “de dónde venimos”.

Según van Dijk, T. A. (2018), este lenguaje puede ser analizado como una práctica discursiva que refleja la construcción social de identidades y relaciones de poder.

5. Cercanía emocional y comunicativa. Genera empatía, confianza y sentido de comunidad, especialmente en medios como la radio. Según Godoy, M. del C. (2021), el uso

del lenguaje popular en la radio permite un diálogo horizontal entre el emisor y la audiencia, y refuerza el sentido de colectividad.

6. Códigos alternativos al lenguaje hegemónico. El lenguaje popular opera muchas veces al margen o en resistencia al lenguaje normativo, lo que lo convierte en una forma de resistencia cultural. Martín-Barbero, J. (1987), señala el lenguaje como territorio de resistencia y apropiación, el lenguaje popular no es solo una forma de hablar, sino una manera de apropiarse del mundo, reinterpretarlo y resistir las imposiciones de los discursos dominantes.

7. Hibridación cultural. Es producto del mestizaje, la mezcla entre lo culto y lo popular, lo urbano y lo rural, lo tradicional y lo moderno, es un espacio donde coexisten diferentes matrices culturales, centrado en la experiencia cotidiana, se nutre de lo vivido, de la oralidad, de los relatos, del humor, del doble sentido y de los códigos que circulan en la vida diaria de los sectores populares.

8. Narratividad y emocionalidad. El lenguaje popular se caracteriza por su capacidad para contar historias, expresar emociones, compartir sentimientos y construir comunidad.

9. No subordinado a las normas formales. Desafía las reglas gramaticales académicas. Su fuerza reside en la expresividad, la creatividad y la capacidad de adaptación al contexto.

10. Mediación cultural. Es un canal a través del cual los sectores populares procesan y resignifican los mensajes de los medios, haciendo suyos los contenidos mediante sus propios códigos.

2.1.4. Tipos de expresiones populares

Las expresiones populares constituyen formas diversas, dinámicas y complejas mediante las cuales los sectores sociales populares comunican saberes, identidades, resistencias y emociones, estas manifestaciones no se limitan al lenguaje verbal, sino que abarcan un amplio espectro de prácticas lingüísticas, simbólicas, artísticas y mediáticas.

Según Martín-Barbero (1987), lo popular no se define únicamente por su origen social, sino por su capacidad de generar sentidos desde lo cotidiano, hibridando códigos y resignificando lo impuesto.

En este marco, es posible clasificar las expresiones populares en distintos tipos:

a) Expresiones lingüísticas orales. Incluyen refranes, dichos, jergas, insultos, alburas, sobrenombres y formas de habla propias de los sectores populares. Se caracterizan por su oralidad, creatividad y capacidad de condensar saberes sociales a través del humor, la ironía o la crítica. Mendoza-Denton (2019) subraya que estas expresiones son fundamentales para construir identidad dentro de comunidades lingüísticas específicas.

b) Expresiones simbólicas y gestuales. Estas manifestaciones incluyen rituales, formas de vestir, saludos, danzas o señas corporales que comunican pertenencia y sentido colectivo. Martín-Barbero (1987) señala que estas expresiones configuran una “sensorialidad popular” que no siempre se traduce en palabras, pero que comunica intensamente desde el cuerpo.

c) Expresiones culturales artísticas. Comprenden la música popular, el teatro callejero, la narración oral, los grafitis, los murales y otras manifestaciones creativas que surgen desde las comunidades. Skármeta (2015) sostiene que este tipo de expresiones representan narrativas alternativas que permiten que la historia y la experiencia de los pueblos se mantengan vivas fuera de los circuitos oficiales.

d) Expresiones humorísticas. El humor popular se expresa en chistes, parodias, imitaciones, sátiras y más recientemente en memes y formatos virales. Martín-Barbero (1987) plantea que estas formas cumplen una función catártica y subversiva, al poner en cuestión los discursos dominantes desde la risa, lo absurdo o el doble sentido.

e) Expresiones mediáticas populares. Se trata de lenguajes y formatos comunicativos desarrollados o apropiados por los sectores populares a través de medios como la radio comunitaria, programas televisivos de corte popular o redes sociales digitales.

Godoy (2021) y Lara (2020) resaltan que estas expresiones constituyen un campo clave para comprender cómo los sectores populares usan los medios para generar sus propias narrativas, códigos y formas de interpretación del entorno social.

Estas categorías no son cerradas, sino que se entrelazan constantemente, generando nuevas formas expresivas adaptadas a los contextos socioculturales, así, el lenguaje popular y sus múltiples expresiones se constituyen en espacios de sentido, resistencia y producción simbólica.

2.1.5. Funciones sociales del lenguaje popular

El lenguaje popular cumple múltiples funciones sociales que van más allá de la simple comunicación cotidiana. Estas funciones se articulan en torno a la construcción de identidad, la resistencia cultural, la mediación simbólica y la producción de sentido desde las experiencias de los sectores populares. En palabras de Martín-Barbero (1987), el lenguaje popular es una forma de apropiación del mundo, una manera de narrar lo vivido desde abajo, desde los márgenes de la cultura hegemónica.

Entre las principales funciones sociales del lenguaje popular, destacan las siguientes:

a) Función identitaria. El lenguaje popular refuerza el sentido de pertenencia a una comunidad o grupo social. A través de expresiones locales, jergas, apodos o modismos, los hablantes afirman quiénes son y se distinguen de otros grupos. Según Mendoza-Denton (2019), estas formas lingüísticas permiten marcar fronteras simbólicas entre “nosotros” y “ellos”, al tiempo que consolidan la cohesión interna del grupo.

b) Función de resistencia. El lenguaje popular funciona como herramienta de resistencia frente a los discursos oficiales o hegemónicos. Al utilizar formas propias de

expresión, los sectores populares desafían la norma culta, se burlan del poder o se protegen del control institucional mediante el uso del doble sentido, el humor y la ironía. Para Lara (2020), el lenguaje popular constituye una forma de “insumisión simbólica” que permite subvertir las jerarquías lingüísticas impuestas.

c) Función comunicativa cotidiana. El lenguaje popular responde a las necesidades prácticas del día a día. Facilita la comunicación directa, rápida y eficaz entre personas que comparten un contexto cultural común. En este sentido, cumple una función instrumental, pero también afectiva, al crear vínculos basados en la cercanía emocional, el humor compartido y la complicidad.

d) Función expresiva y emocional. Las expresiones populares permiten canalizar sentimientos, emociones y estados de ánimo de forma espontánea. Refranes, insultos, frases hechas o metáforas populares son vehículos de expresión personal y colectiva. van Dijk (2018) destaca que el lenguaje cotidiano también comunica actitudes, emociones y posicionamientos sociales, configurando una memoria afectiva compartida.

e) Función cultural y simbólica. El lenguaje popular es un portador de cultura. Transmite saberes ancestrales, tradiciones orales, valores y visiones del mundo. Se constituye como un archivo vivo de la historia colectiva. Para Martín-Barbero (1987), estas expresiones no solo comunican, sino que estructuran formas de ver, sentir y actuar en el mundo.

Estas funciones sociales evidencian que el lenguaje popular no es un habla “inferior” o “incorrecta”, como tradicionalmente se ha estigmatizado, sino una forma legítima y potente de comunicación que articula sentido, identidad, cultura y resistencia desde las bases de la sociedad, diferencias entre lenguaje popular, coloquial y vulgar.

2.1.6. La lengua como construcción social

La lengua no es un sistema neutral ni puramente gramatical; es, sobre todo, una construcción social cargada de sentidos, ideologías y relaciones de poder, desde una

perspectiva sociolingüística y crítica, el lenguaje no solo refleja la realidad social, sino que la produce, la organiza y la transforma, como afirma van Dijk (2018), el uso del lenguaje en contextos sociales reproduce o desafía estructuras de poder, normas culturales e identidades colectivas.

En este sentido, hablar de la lengua como construcción social implica reconocer que su uso está mediado por factores como el género, la clase, el territorio, la edad y la cultura. Mendoza-Denton (2019) sostiene que los hablantes no solo eligen palabras, sino que eligen identidades, pertenencias y posicionamientos sociales mediante sus prácticas lingüísticas.

Para Martín-Barbero (1987), la lengua no se limita a una herramienta de comunicación, sino que es una forma de construir mundo. Desde esta óptica, las formas de hablar del pueblo, muchas veces desvalorizadas como “vulgares” o “incorrectas”, son en realidad espacios de creación simbólica y resistencia cultural. Estas formas expresivas —repletas de jergas, dichos, metáforas y dobles sentidos— son producidas en contextos sociales concretos, y revelan una visión particular del mundo y de las relaciones humanas.

Asimismo, Skármeta (2015) plantea que la lengua popular es una narrativa colectiva que se enriquece con la experiencia compartida, la memoria oral y la creatividad expresiva. En ella se entrelazan emociones, historia, crítica social y humor, en una constante resignificación del entorno.

Por tanto, concebir la lengua como construcción social permite comprenderla como un fenómeno dinámico, situado y conflictivo, que da cuenta de las relaciones entre cultura, identidad y poder. Esta perspectiva resulta clave para abordar el lenguaje popular en contextos como la radio, donde las voces del pueblo se expresan con libertad y autenticidad, creando formas alternativas de narrar lo cotidiano.

2.1.7. Variaciones dialectales, sociales y regionales

La lengua, al ser una práctica social, no es homogénea ni estática. Se manifiesta en múltiples formas que varían según factores geográficos, sociales y culturales.

Estas variaciones dialectales, sociales y regionales constituyen una riqueza expresiva que refleja la diversidad de experiencias e identidades de los hablantes. Desde la sociolingüística, se reconoce que no existe una única manera “correcta” de hablar, sino múltiples formas legítimas que coexisten dentro de una misma lengua.

Las variaciones dialectales se refieren a las diferencias lingüísticas que ocurren entre hablantes de una misma lengua en distintas regiones. Estas variaciones pueden darse en la pronunciación (fonética), el léxico o la gramática. Por ejemplo, el español andino presenta formas fonéticas, vocabulario y estructuras sintácticas distintas a las del español costeño o rioplatense. Según Coseriu, E. (1974), estas variaciones son expresiones de la *competencia idiomática* de los hablantes en contextos situados.

Las variaciones sociales o diastráticas, por otro lado, están determinadas por factores como la clase social, el nivel educativo, el grupo generacional, el género o el oficio. Estas diferencias se evidencian en la elección de registros lingüísticos formales o informales, en el uso de jergas o tecnicismos, y en la preferencia por determinados recursos expresivos. Labov, W. (2001), pionero de la sociolingüística moderna, demuestra que estas variaciones no son fallas o desviaciones, sino reflejo de estructuras sociales y formas de pertenencia colectiva.

Las variaciones regionales se entrecruzan con lo cultural. La forma de hablar en determinadas localidades no solo responde a la geografía, sino a la historia, la cultura oral, la influencia de lenguas originarias y las prácticas sociales cotidianas. En el caso de países andinos como el Perú o Bolivia, Luis Enrique López (2006) subraya que las lenguas originarias como el quechua o el aimara han influido profundamente en las variedades regionales del español, generando formas híbridas que enriquecen el panorama lingüístico.

Desde esta perspectiva, las variaciones dialectales, sociales y regionales no deben ser entendidas como errores o desviaciones de una norma central, sino como expresiones legítimas de identidades múltiples. En contextos como la radiodifusión popular, estas variaciones cumplen un rol central en la construcción de cercanía, autenticidad y pertenencia entre emisores y oyentes.

2.1.8. Lenguaje y sociedad

Maturana (1988), define que los seres humanos poseen la capacidad de interpretación y expresión frente a las circunstancias que se presentan a su alrededor, descubriendo a través de la praxis su mundo. Durante los procesos de socialización con otros, las personas buscan dar un sentido y significado a sus actos, sentimientos y pensamientos por lo que se hace necesario encontrar el medio para expresarlos. Es así como el lenguaje y la sociedad llegan a reunirse dando sentido a todo acto y pensamiento del ser humano frente a cualquier situación, ya que el lenguaje representa una herramienta socializadora y efectiva para realizar dicha interacción social. A lo largo de historia, el lenguaje se ha considerado, teóricamente, como una función cognitiva superior que tenía por misión natural "representar" el mundo, es decir, se comprendía como una capacidad que daba cuenta de la realidad, en la medida que constituía un "medio" de comunicación. Pero desde la biología de la cognición, el lenguaje describe un nivel de acoplamiento estructural que posibilita un dominio de relación; en el ámbito comunicativo será el espacio de relación lingüístico. El lenguaje es algo que hacemos con otros y para otros, ya que logra ser recursivo, es decir, que en él se puede hacer referencia a lo que uno quiere comunicar.

2.1.9. Lengua, identidad e ideología

La lengua no solo comunica ideas, sino que también construye identidades y reproduce (o desafía) ideologías. Desde un enfoque socio comunicativo y crítico, el lenguaje es inseparable del contexto social, cultural y político en el que se produce, a través del uso de la

lengua, los sujetos no solo expresan su visión del mundo, sino que también posicionan sus identidades y legitiman (o cuestionan) las relaciones de poder.

Bourdieu, P. (1991) propone el concepto de *mercado lingüístico* para explicar cómo las formas de hablar tienen distinto valor social según el contexto. Para él, la lengua es un “instrumento de poder” que permite a algunos imponer sus formas de decir como legítimas, mientras otras formas son descalificadas como vulgares o incorrectas. Así, los hablantes no solo comunican, sino que también compiten simbólicamente por el reconocimiento social a través de su forma de hablar.

Fairclough, N. (1992), desde el análisis crítico del discurso, sostiene que el lenguaje es una práctica social ideológica. Las elecciones lingüísticas de los hablantes están determinadas por estructuras sociales y, al mismo tiempo, pueden reproducir o transformar esas estructuras. Según Fairclough, toda identidad lingüística está atravesada por relaciones de clase, poder, género y etnicidad.

Cameron, D. (2003), profundiza en cómo el lenguaje regula y naturaliza comportamientos, especialmente en lo que respecta a roles de género. Afirma que las ideologías lingüísticas actúan como normas invisibles que legitiman ciertas formas de hablar y silencian otras. En este marco, la identidad no es fija, sino que se construye a través de prácticas discursivas situadas.

Beltrán Salmón, L. R. (2005), desde una perspectiva latinoamericana, destaca que en nuestras sociedades coexisten múltiples formas de hablar que expresan diversas identidades culturales. Las lenguas indígenas, el español popular y los códigos urbanos son formas legítimas de expresión que, sin embargo, suelen ser excluidas del discurso oficial. Para Beltrán, reconocer esta diversidad es clave para construir una comunicación verdaderamente intercultural.

Desde este enfoque, el lenguaje popular no solo refleja una identidad colectiva, sino que también desafía las ideologías que subordinan ciertos modos de hablar. Así, analizar el vínculo entre lengua, identidad e ideología permite comprender cómo las formas populares de comunicación cuestionan las jerarquías lingüísticas y culturales impuestas.

2.1.10. La radio

Desde hace más de cincuenta años, la radio se ha consolidado como uno de los medios de comunicación masiva más influyentes a nivel global, gracias a su capacidad de conectar con diversos públicos mediante un lenguaje cercano, dinámico y accesible. Su fortaleza radica en su dimensión expresiva, que logra impactar tanto en lo racional como en lo emocional de los oyentes.

De acuerdo con Cabrejos (2012), la radio es un medio que interpela a la imaginación y a las emociones. Programas como el radioteatro o el radiodrama, que combinan narración, música y efectos sonoros, generan una experiencia inmersiva que moviliza de forma más efectiva a la audiencia que una exposición meramente informativa o monótona.

Kaplún, M. (1998) añade que la radio permite estar informados sobre lo que sucede tanto en el entorno inmediato como en lugares lejanos, gracias a su naturaleza sonora que, transmitida en ondas, puede atravesar distancias considerables. Por ello, es común que las personas escuchen la radio en distintas partes del mundo, ya sea en zonas urbanas o rurales. Este medio acompaña la vida cotidiana de millones de personas y cumple una función clave en la socialización, al difundir noticias políticas, económicas y culturales, así como al narrar historias y reflejar las costumbres y formas de vida de cada época.

Por su parte, Denis McQuail señala que la radio se desarrolla en un equilibrio entre lo informativo, lo lúdico y lo cotidiano, y que a partir de la década de 1950 comenzó a redefinir sus contenidos y formatos como consecuencia del auge de la televisión. Esto provocó el declive

de géneros emblemáticos como la radionovela, que antes gozaban de gran popularidad entre el público.

En cuanto a su origen, se reconoce al científico italiano Guillermo Marconi como uno de los pioneros de la radio. Inspirado por los experimentos previos de Heinrich Hertz, Marconi comenzó a trabajar con ondas electromagnéticas y logró transmitir señales de radio a distancias cortas. Con el apoyo financiero de su familia, continuó perfeccionando su invento hasta alcanzar mayores alcances, lo que reveló el enorme potencial de la radio como herramienta de comunicación a larga distancia.

Limann, J. (1998) y Juliá, E. (1999) coinciden al definir la radio como la transmisión por medio de ondas electromagnéticas de la voz y música hacia las personas, y que está se realiza con fines pedagógicos, informativos o para entretener. Esta transmisión puede darse de dos maneras distintas: Por modulación de amplitud (AM), cuando varía la amplitud de las ondas recibidas. Es el método más fácil de modular y demodular, por lo que permite la construcción de receptores más simples y económicos, aunque de menor fidelidad del sonido, pero de gran alcance, sobre todo para lugares muy lejanos. Por modulación de frecuencia (FM), cuando varía la frecuencia de las ondas recibidas. De mayor fidelidad que la AM y mayor capacidad de filtrado de ruido, se ha utilizado no solo para radio, sino también para televisión y datos.

Por otro lado, un programa de radio se define como una serie de emisiones organizadas bajo una temática específica, con un formato determinado, transmitido regularmente dentro de un horario establecido. Estos programas se identifican por su nombre, estilo, contenido, emisora y equipo de producción. Aunque algunos de estos elementos pueden cambiar con el tiempo, el programa mantiene su identidad reconocible.

2.1.11. La radio como medio de comunicación popular

La radio, por su alcance, accesibilidad y bajo costo, ha sido históricamente uno de los medios más importantes para la comunicación popular en América Latina. Su naturaleza oral y su capacidad para llegar a comunidades dispersas la convierten en una herramienta fundamental para la expresión de los sectores populares, así como para la transmisión de saberes, cultura y participación ciudadana.

Según Beltrán Salmón (2005), pionero de la comunicación para el desarrollo en América Latina, la radio popular es aquella que “expresa los intereses, problemas y lenguajes de las clases subalternas”, y que se produce desde y para la comunidad, a diferencia de los medios comerciales o estatales, su lógica se basa en la horizontalidad, el diálogo y la apropiación tecnológica por parte de los propios actores sociales.

Kaplún, M. (1998) refuerza esta visión al señalar que la radio popular no es solo un canal de transmisión, sino un “proceso pedagógico” y un espacio de construcción colectiva de sentido. En su modelo de comunicación dialógica, propone que la radio debe fomentar la participación activa de los oyentes, recuperar la palabra cotidiana y convertirse en una plataforma para la organización social y el cambio.

Desde una perspectiva crítica, Roncagliolo (2011) sostiene que la radio popular es también una forma de resistencia cultural. A través de sus formatos flexibles, lenguaje informal y cercanía afectiva con el oyente, desafía los discursos hegemónicos e impone su propia agenda comunicacional, anclada en las realidades locales, este tipo de radio permite visibilizar voces marginadas como mujeres, campesinos, jóvenes, pueblos originarios que históricamente han sido excluidos del discurso mediático dominante.

Por su parte, Díaz Bordenave (1981) destaca que la radio puede contribuir al desarrollo local cuando deja de ser un instrumento de persuasión vertical y se transforma en un medio de

expresión colectiva. Para ello, enfatiza la importancia de que la comunidad se reconozca como sujeto comunicante, capaz de producir, interpretar y transformar sus propios mensajes.

En síntesis, la radio popular se configura como un espacio donde el lenguaje popular cobra protagonismo y se convierte en vehículo de identidad, resistencia y transformación social. Su valor no reside solo en su capacidad de informar, sino en su potencia para movilizar y fortalecer procesos comunicativos desde abajo.

2.1.12. Características del lenguaje radial

Según el portal educativo del Ministerio de Educación de España (Media Radio, 2015), una de las cualidades más distintivas de la radio es su capacidad para estimular la imaginación del oyente, generando imágenes mentales a partir del sonido. Esta particularidad sensorial la diferencia notablemente de otros medios. No obstante, la radio también posee otras propiedades fundamentales que han sido ampliamente reconocidas: su inmediatez en la transmisión de contenidos, la diversidad de sus audiencias, su fácil acceso, así como la confianza que suele generar en los receptores. A ello se suma su carácter económico y su simplicidad técnica, especialmente en comparación con medios como la prensa escrita o la televisión, que requieren de mayor infraestructura, equipos costosos y procedimientos más complejos.

Por su parte, McQuail (1985) identifica siete rasgos esenciales que caracterizan a la radio como medio masivo: (1) requiere una estructura organizativa formal que permita su funcionamiento, (2) se orienta hacia audiencias numerosas, (3) sus contenidos son de carácter público, es decir, están disponibles para cualquier oyente, (4) las audiencias son variadas y no homogéneas, (5) tiene la capacidad de llegar simultáneamente a muchas personas dispersas geográficamente, como también señala Romo Gil (1987), (6) la relación entre quien emite el mensaje y quien lo recibe es impersonal, dado que no existe una retroalimentación directa en tiempo real, y (7) su público está formado por individuos que, aunque no se conocen entre sí, comparten un mismo interés hacia el contenido emitido.

2.1.13. *El quechua*

Santisteban, J. (1939), manifiesta que el idioma quechua es capaz de expresar "ideas abstractas y de elevados sentimientos y conservan una gran pureza", lo que ratifica el carácter de ser una lengua altamente superior, es una de las lenguas más notables del mundo, hace notar que el quechua es una lengua que "cualitativamente expresa los. estados anímicos de dolor, alegría placer, ironía y quizá no exista en el mundo otro idioma que lo iguale, el autor sostiene su afirmación en lo que señala el filólogo peruano Leonardo Villar, quien menciona que "el verbo en el idioma quechua, ha alcanzado un desarrollo y una organización perfecta.

Importancia general del quechua. El profesor Valenzuela Lovón, A. (2006), explica la importancia del idioma quechua en cuatro ámbitos. Estos son: importancia histórica el quechua es la herencia cultural más importante que hemos heredado de nuestros antepasados los Incas y pre-incas. el quechua constituye el vínculo importante de nuestra identidad cultural en el tiempo y el espacio, el quechua en su época fue la lengua culta del Tawantinsuyo y tuvo una vigencia en el mundo andino, hasta en sus confines más recónditos. Importancia literaria.

La lengua quechua pertenece al tipo de lenguas adicionantes y polisintéticas como el Ruso, Alemán, el Latín, Hebreo y Náhuatl, su estructura gramática presenta gran flexibilidad morfológica y en consecuencia, es variada y compleja, con la sola presencia de un morfema, el sentido gramatical cambia totalmente el significado de la frase u oración, la composición literaria vivencializa profundamente los estados anímicos del hombre: alegría, dolor, pena, ira, desprecio, pasión, entre otros con un realismo sorprendente, es considerado como una lengua humana de la paz, la concordia y la felicidad.

2.1.14. *Lenguaje popular: palabras del uso diario.*

El lenguaje popular, conocido también como jerga o argot, es una forma de expresión imposible de ignorar. Aunque muchas veces pueda sonar vulgar o demasiado coloquial, constituye parte esencial del idioma cotidiano, lo escuchamos en situaciones comunes: cuando

viamos en un microbús, esperamos en una parada, visitamos un restaurante o asistimos al cine, en estos contextos, surgen palabras cuyo significado quizás no comprendamos si no estamos familiarizados previamente con su uso.

En la comunicación diaria, la mayoría de personas alterna entre dos formas de expresión: el lenguaje culto o semiculto que utilizamos cuando intentamos mejorar nuestro vocabulario y el lenguaje popular más común y, a veces, considerado vulgar, que solemos reservar para interactuar con personas de confianza o en contextos informales, como el barrio o entre amigos cercanos.

Tradicionalmente, este tipo de lenguaje era propio de los sectores populares y de las clases medias empobrecidas. No obstante, las clases altas también lo adoptaban en ciertas ocasiones como una forma simpática o humorística de comunicarse, en la actualidad, con la mejora económica de sectores populares tanto en nuestro país como en otras naciones emergentes, el lenguaje popular ha traspasado fronteras sociales y se ha vuelto más visible y aceptado en distintos espacios, por eso, es importante comprender los nuevos términos y expresiones que surgen constantemente.

Por ejemplo, el término *jato*, que hoy en día se utiliza para referirse a una casa, podría tener su origen en la palabra quechua *hatun* (pronunciada *jatum*), que significa "grande". Es posible que alguien escuchara la expresión *hatun wasi* (casa grande), y al preguntar su significado, le dijeran "casa grande", interpretando erróneamente que *hatun* significaba "casa", cuando en realidad significa "grande". Al castellanizar el término y conservar su pronunciación quechua, surgió la palabra *jato*. Inicialmente se decía *el jato* (el lugar, el hogar), pero actualmente es más común escuchar *la jato*, en referencia a *la casa*. Además, esta palabra ha adquirido nuevos usos en el habla popular, como en las expresiones *me quedé jato* (me dormí) o *voy a tirar jato* (me voy a dormir).

Como propone Labov, W. (1972), la sociolingüística es la disciplina que estudia las lenguas, tanto diacrónica como sincrónicamente, en relación con su contexto social, es decir, la sociolingüística es una disciplina que comprende el efecto de cada uno de los aspectos de la sociedad al momento de emplear el lenguaje como medio de interacción, teniendo en cuenta la diversidad de normas culturales y lingüísticas de cada hablante en su contexto respectivo, la sociolingüística también se interesa por las variaciones que presenta el lenguaje; en este sentido, se encuentra la variación lingüística entre poblaciones conocida como dialecto, el que a su vez varía entre regiones y clases sociales. Así, surgen conceptos como los sociolectos, los cuales al igual que el lenguaje, lengua, habla, sociedad, dialecto y cultura, serán claves para darle un norte a la presente investigación.

Para Sapir, citado por Maturana (1988), el lenguaje es una función de la cultura compartida por todos los miembros de una especie indispensable para su supervivencia. El objetivo esencial del lenguaje es asegurar la comunicación de las ideas, deseos y emociones en el interior del grupo. Por consiguiente (el lenguaje es ante todo una actualización vocal de la tendencia a ver la realidad de modo simbólico), lo que significa que el lenguaje cumple doble función: una de comunicación y otra de representación. Además de estas dos funciones generales, el lenguaje también sirve como instrumento de socialización y contribuye con el desarrollo de la personalidad. Al ser el lenguaje un instrumento de cambio social, este está formado por unidades o símbolos que no sólo corresponden a la experiencia individual del sujeto, sino que se agrupan en categorías, experiencias o conceptos. Por otra parte, para Maturana (1988), el lenguaje como fenómeno de la vida pertenece a la historia evolutiva de los seres humanos. Este autor muestra cómo el lenguaje ocurre en el fluir de coordinaciones consensuales de conducta. Maturana usa la palabra *lenguajear* para enfatizar el carácter dinámico relacional del lenguaje, pero va más lejos y emplea el término *conversación* para referirse al entrelazamiento de las coordinaciones conductuales consensuales y las emociones

que ocurren al vivir juntos en el lenguaje. Maturana también ha propuesto que los sistemas que constituyen eso que nosotros los seres humanos.

2.1.15. La jerga peruana y argot

Jerga: La Real Academia Española (RAE) define “jerga” como el “conjunto de expresiones particulares de una profesión, grupo social, o de una actividad específica que se aparta del habla común o culta”. En contextos sociales, se utiliza para marcar identidad de grupo o generar exclusión.

Argot: La RAE señala que el argot es un "lenguaje especial usado por determinados grupos, especialmente marginados, para no ser comprendidos por los demás". El argot suele tener un carácter secreto o cerrado, muy común entre delincuentes o grupos juveniles urbanos, el argot tiene un sentido más cerrado o codificado, en cambio la jerga puede ser técnica (como la jerga médica) o social (como la jerga juvenil).

La jerga peruana es el conjunto de expresiones coloquiales, vocablos y giros lingüísticos propios de distintas regiones y sectores sociales del Perú, es especialmente rica y dinámica en las áreas urbanas como Lima, Arequipa, Cusco, Trujillo, etc. Tiene influencias del quechua, aimara, inglés, y del español popular.

Creatividad léxica: Palabras como jato (casa), pata (amigo), chamba (trabajo), etc.

Sentido identitario: Reafirma pertenencia a un grupo, especialmente entre jóvenes y clases populares.

Flexibilidad: Cambia con rapidez e incorpora constantemente nuevos términos.

Silillas R. (2009) es un investigador peruano que ha recopilado y analizado expresiones del español popular hablado en el Perú, sus estudios se centran en:

Recopilación léxica: Reúne cientos de términos usados en distintos barrios y regiones del país.

Función comunicativa: Señala que la jerga no es solo deformación del lenguaje, sino una estrategia comunicativa que responde a necesidades de identidad, resistencia y adaptación.

Contexto sociocultural: Muestra cómo la jerga refleja tensiones sociales, económicas y generacionales.

Ejemplo citado por Silillas: la palabra *caleta*, que puede significar “oculto” o “secreto”, revela cómo los hablantes adaptan términos según el contexto barrial o callejero.

Según diversos autores (incluyendo a la RAE y Silillas R.), la jerga y el argot cumplen múltiples funciones:

Identitaria: Refuerza el sentido de pertenencia a un grupo social.

Excluyente: Permite la comunicación interna y bloquea la comprensión de externos.

Expresiva: Potencia el habla coloquial y emocional.

Creativa: Permite el juego verbal y la invención de nuevos significados.

La jerga y el argot no son lenguajes estáticos. Cambian rápidamente, se actualizan con modas, tecnologías y fenómenos culturales (como redes sociales, migración o música urbana). En el Perú, por ejemplo, el uso de palabras como *yapea*, *wasapear*, *floro* o *tóxica* muestran esa evolución constante.

Gotti, M. (2008), indica que la jerga es utilizada por grupos sociales en la cual para la mayoría de personas es complicado entender, muchos jóvenes hoy en día lo utilizan, lo usan como un medio de comunicación, dicción “Se acoplan todos aquellos usos erróneos de las palabras elegidas separadamente, dicho de otro estilo, los vicios de la dicción se basan en el mal uso de un vocablo observado en sí mismo, sin considerar sus vínculos con las palabras del contexto” el uso de una buena dicción son empleadas de dichas palabras para formar oraciones de manera adecuada en forma escrita u oral.

2.2. Marco conceptual

Comunicación

La comunicación es el proceso mediante el cual un emisor transmite un mensaje a un receptor mediante un canal, utilizando un código común y en un contexto determinado.

Comunicación popular

Kaplun, M. (1985), dice que la comunicación popular es una forma de comunicación que surge desde las bases sociales, especialmente de los sectores populares, con el objetivo de expresar sus necesidades, luchas, identidades y culturas. Es participativa, horizontal, y busca el cambio social.

Lenguaje popular

Eugenio Coseriu, indica que es la forma de hablar propia de los sectores populares o del pueblo, caracterizada por expresiones coloquiales, giros locales, modismos, refranes y vocabulario cotidiano que reflejan la identidad cultural, social y regional de una comunidad.

Radio

Martin Barbero, dice que la radio es un medio de comunicación que transmite sonidos (principalmente voz y música) a través de ondas electromagnéticas o señales digitales, permitiendo la difusión de información, entretenimiento y educación a una audiencia amplia y diversa.

Lenguaje radial

Según Rodero, Emma, es el conjunto de recursos expresivos y sonoros utilizados en la radio para comunicar mensajes de forma efectiva, combinando la palabra, la música, los efectos sonoros y el silencio.

Quechua

Para Montoya el quechua no es solo un idioma, sino una forma de entender y relacionarse con el mundo desde la visión andina, cargada de historia, sabiduría y resistencia cultural.

2.3. Antecedentes de la investigación (Estado de arte).

Antecedentes internacionales

Salinas Garza, E. (2007) Universidad Autónoma de Nuevo León Facultad de Ciencias de la Comunicación título: La influencia del lenguaje utilizado en la radio regional sobre la forma de hablar de los jóvenes universitarios estudiantes de comunicación. El propósito de esta investigación es dar a conocer en especial a los jóvenes, cuál es la situación que posee actualmente la Radio en la ciudad de Monterrey; por medio de encuestas se puede identificar cuáles son las preferencias que los jóvenes universitarios estudiantes de Comunicación, ante los ofrecimientos de la radio regiomontana. Así mismo se pueden analizar los diferentes tipos de lenguaje que pueden llegar a utilizar y cómo por medio de las nuevas tecnologías ellos van adaptando diferentes formas de comunicación que se puede llegar a incorporar un nuevo idioma.

El método de investigación que se utiliza en el presente trabajo está dentro de la categoría de Investigación Cualitativa, acercándose al conocimiento técnico y práctico del lenguaje en los jóvenes universitarios, en especial aquellos cuya vocación es la de la comunicación como carrera profesional. Conclusiones y contribuciones, el lenguaje es más que todo cambiante conforme se va desarrollando la vida, cambia sobre todo el utilizado por los jóvenes que día a día están en contacto con nuevas tecnologías, que hacen que surjan nuevos términos dentro de su vocabulario, por tal motivo no se puede decir que el lenguaje se está deformando, simplemente, el lenguaje está cambiando constantemente, logrando una evolución, por tanto el léxico que se está utilizando actualmente quizá en un futuro sea aceptado

dentro de la sociedad y más aún agregado a un diccionario formal, los jóvenes tienen un papel muy importante dentro de la propuesta de esta tesis, ellos al estar en contacto con las nuevas tecnologías, conviven diariamente con términos nuevos que se derivan de dichas tecnologías, pues ellos pueden ser una especie de monitores que se encarguen de estar al pendiente de algún nuevo término para adecuarlo a nuestro idioma, en cuanto a la radio se refiere, los locutores deben estar conscientes que son líderes de opinión, por lo tanto deben de cuidar más su vocabulario, especialmente los que se encuentran en horarios en los que toda la familia los puede escuchar.

Martínez, C. (2016), Los programas radiales y el uso del lenguaje radiofónico en la ciudad de Ambato. – Ecuador. Objetivo general: Analizar cómo influye el uso inadecuado del lenguaje, en los programas radiales, en la percepción del mensaje en los radioescuchas de la ciudad de Ambato. Conclusiones Las principales características del lenguaje radiofónico son: claridad para tratar de hacer asequible la expresión hablada; lo concreto, que son formas que más “vitalizan” las imágenes y los relatos; brevedad, la necesidad de facilitar la asimilación y la fugacidad del mensaje. La aceptación de los programas radiales que hacen uso inadecuado el lenguaje es alta a pesar de que la mayor parte de la población encuestada está en contra de su uso y se manifestó a favor de un reglamento de regulación de los mismos. El rating y el tipo de programa son los factores que contribuyen a la proliferación del uso inadecuado del lenguaje en los programas radiofónicos. La mayor parte de los programas radiales no hace uso de libretos para el manejo correcto del lenguaje.

Antecedentes nacionales

Núñez Vejarano, A. (2022) Universidad Peruana de Ciencias Aplicada (UPC), título Prevalencia de la radio y el lenguaje radiofónico en la sociedad actual, la sociedad de inicios del siglo XX. Por esta razón, la radio terminó por convertirse en el medio de comunicación más popular de aquel entonces. Con el pasar de los años, la oferta radial trascendió la esfera de

las noticias, y empezó a ofrecer una amplia gama de contenidos como programas educativos y programas de entretenimiento, al igual que llegar a controlar gran parte del mercado publicitario, dicho esto, su difusión se convirtió en un fenómeno social que aglutinaba amplios sectores de la población para escuchar transmisiones deportivas o sintonizar programas musicales, en la actualidad y pese al auge de las plataformas digitales, los teléfonos inteligentes y la invención de las nuevas tecnologías, la radio continúa teniendo un rol importante en ciertos sectores de la sociedad gracias al bajo costo y fácil acceso que supone, pese a ser un medio de comunicación tradicional, la radio ha sabido adaptarse a los nuevos tiempos y ha evolucionado para lograr mantenerse vigente, en este sentido, el lenguaje radiofónico ha jugado un rol importante, en el presente trabajo se buscará analizar en términos teóricos la manera en que los recursos utilizados en el lenguaje radiofónico por parte de los locutores de radio, permiten entablar cercanía y persuadir a los oyentes en la sociedad actual.

Paricoto, E. y Mamani, D. (2016) Universidad Nacional del Altiplano Puno Estructura de los programas radiales producidos en idioma quechua. casos: Radio Onda Azul, Radio Juliaca y Pachamama Radio. Objetivo general: Determinar la relación en la estructura de los programas en quechua de Radio Onda Azul, Radio Juliaca y Pachamama Radio, durante 2016. Conclusiones Perú atraviesa un periodo de transición política y social, donde los medios de comunicación han pasado a ser protagonistas de la historia del País desempeñando un papel de actores políticos, no obstante, la radio en la región de Puno se ha convertido en un medio importante de información, educación, etc. en donde la mayoría de los quechua hablantes disfrutan de un programa en su idioma y estos merecen la preocupación de los que brindan este servicio en la renovación, creatividad de estos programas que ocupan una franja horaria y para ello se necesita personas preparadas, conocedores del campo de las comunicaciones, que investiguen sobre el idioma quechua.

Con el análisis de los medios de comunicación se demostró que el manejo de las fuentes, géneros, formatos y ejes temáticos de información de los programas en quechua, el programa qhichwa rimayninchis de Radio Onda Azul es la que emplea adecuadamente los recursos de programación radial que hacen un programa dinámico y educativo con un estilo único y variado.

Antecedentes locales

Dueñas Flores, J. (2022) Título El programa radiofónico “rimayninchis nuestras voces” de Radio Inti Raymi Cusco y su contribución a la revalorización del idioma quechua Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco, tiene como objetivo identificar la contribución del programa radiofónico Rimayninchis Nuestras Voces de radio Inti Raymi Cusco a la revalorización del idioma quechua. El trabajo de investigación utilizó como metodología el enfoque cualitativo y de tipo descriptivo bajo un diseño no experimental. Se consideró como población de estudio cuatro emisiones del programa radial Rimayninchis Nuestras Voces del año 2022 y se entrevistó a conductores de programas radiales en el idioma quechua. Para el presente estudio se hizo uso de la técnica de análisis de contenido, observación y entrevista. Como resultado del trabajo de investigación se realizó la transcripción, traducción y análisis de los contenidos previamente seleccionados bajo un cuadro de análisis, en el que se detalló las secuencias que se utiliza en el programa, como son la música, entrevistas, participación ciudadana e información coyuntural y educativa. Conclusión, el programa radial Rimayninchis nuestras Voces de radio Inti Raymi es muy útil para la población quechua hablante, ya que se considera como un espacio de dialogo entre la radio, las autoridades y los pobladores. El lenguaje radiofónico, además de los contenidos informativos y musicales emitidos en el programa son muy pertinentes para el público a quien está dirigido el programa, de igual modo, el rol del periodista es fundamental en la identidad del programa.

Cutire, J. y Quispe, J. (2015), Contenidos radiofónicos en Radio Santa Mónica y radio Inti Raymi en perspectivas de contribuir a la vigencia del idioma quechua y al fortalecimiento de la identidad cultural. Objetivo general: Promover la vigencia del idioma quechua y el fortalecimiento de la identidad cultural, a través de la incorporación de contenidos radiofónicos en lengua materna en la programación de radio Santa Mónica y radio Inti Raymi, conclusiones la mayoría de la población quechua-hablante de la provincia del Cusco, en la actualidad continúa vinculada a su lengua materna a través de los programas radiales en quechua que difunden Radio Santa Mónica y Radio Inti Raymi. Segunda: En las radioemisoras de la provincia del Cusco, existen programas radiales de contenidos en idiomas quechua y español, los mismos que están dirigidos a los radio oyentes que utilizan la lengua materna y a quienes manejan ambas lenguas (bilingües). Tercera: La población quechua-hablante de la provincia del Cusco, mantiene el sentido de pertenencia, a través de la lengua materna, fortalecida desde los programas radiales en quechua que emiten Radio Santa Mónica y Radio Inti Raymi, en la provincia del Cusco.

CAPÍTULO III

FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS Y VARIABLES

3.1. Hipótesis

a. Hipótesis general

H.G. El lenguaje popular en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay se manifiestan a través de modismos, jergas y frases coloquiales propias del contexto cusqueño, y cumplen funciones comunicativas y sociales orientadas a generar cercanía con la audiencia, reforzar la identidad cultural local y facilitar la comprensión del mensaje radial.

b. Hipótesis específicas

H.E.1. En el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay se utilizan con mayor frecuencia el lenguaje popular como jergas urbanas, modismos locales y refranes cusqueños, debido a su efectividad para conectar con el habla cotidiana de la audiencia.

H.E.2. El lenguaje popular en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay cumplen funciones comunicativas y sociales que facilitan la cercanía entre el locutor y la audiencia, promueven la participación del oyente y refuerzan la identidad cultural cusqueña en el espacio radiofónico.

H.E.3. Los oyentes del programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay perciben positivamente el uso del lenguaje popular, ya que lo asocian con cercanía, autenticidad y representación de su identidad cultural y lingüística en la radiodifusión cusqueña.

3.2. Variables de la investigación

Variable independiente: Expresiones del lenguaje popular.

Variable dependiente: Funciones comunicativas y sociales del programa radial.

3.3. Operacionalización de variables

Cuadro N° 1

Variable	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores
Variable independiente Expresiones del lenguaje popular	Formas lingüísticas utilizadas cotidianamente por una comunidad que incluyen jergas, modismos, refranes y expresiones locales.	Uso de frases o términos populares identificables en las emisiones del programa radial.	- Tipología lingüística - Frecuencia de uso - Contexto comunicativo	- Tipos de expresiones (jergas, refranes, modismos) - Cantidad de expresiones por emisión - Situaciones en que se utilizan
Variable dependiente Funciones comunicativas y sociales del programa radial	Efectos que generan las expresiones en la audiencia: interacción, comprensión, identificación y participación social.	Impacto observado en la relación con los oyentes y la finalidad del mensaje transmitido en el programa.	- Función expresiva - Función apelativa - Función identitaria	- Generación de cercanía con el oyente - Nivel de participación o reacción del público - Grado de identificación cultural

			- Función social	- Sentido de pertenencia y representación social
--	--	--	---------------------	---

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

CAPÍTULO IV

INVESTIGACIÓN

4.1. Ámbito de estudio y localización geográfica

La presente investigación académica abarcará geográficamente la provincia del Cusco, específicamente los distritos considerados dentro del área metropolitana que son Cusco, Wanchaq y Santiago.

4.2. Tipo y nivel de la investigación

La presente investigación es de tipo aplicada, ya que busca generar conocimientos que puedan ser utilizados en la mejora de prácticas comunicativas en medios radiales regionales. Se orienta a la comprensión y valoración del uso del lenguaje popular como recurso estratégico en la comunicación radial.

En cuanto al nivel, la investigación es de nivel descriptivo–interpretativo, ya que se describe y analiza el uso de expresiones del lenguaje popular en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay, interpretando su significado y función dentro del discurso radiofónico. Asimismo, incluye elementos de nivel correlacional en la parte cuantitativa, al explorar la relación entre el uso de este lenguaje y la percepción de los oyentes.

La investigación adopta un enfoque mixto, ya que combina herramientas del paradigma cualitativo (para interpretar el uso y significado de las expresiones del lenguaje popular) con técnicas del paradigma cuantitativo (para medir y sistematizar la percepción de los oyentes mediante encuestas).

4.3. Unidad de análisis

La unidad de análisis en esta investigación está conformada por: Unidades discursivas: fragmentos de audio (transcripciones) del programa El Mundo en 60 Minutos que contienen expresiones del lenguaje popular.

Unidades humanas: Locutor /productor del programa, entrevista para conocer la intencionalidad comunicativa.

Oyentes frecuentes del programa, quienes responden cuestionarios sobre su percepción del lenguaje popular.

4.4. Población de estudio

El universo es la población de los distritos considerados dentro del área metropolitana que son Cusco, Wanchaq y Santiago. En consecuencia, la población de estudio está compuesta por los habitantes de estos 3 distritos. Según el último Censo poblacional 2017 realizado por el INEI siendo un total de 267 mil 927 habitantes (Wanchaq: 58 541 habitantes, Santiago: 94 756 y Cusco: 114 630).

Población cualitativa: Emisiones del programa *El Mundo en 60 Minutos* de Radio Salkantay meses enero a agosto año 2025.

Locutor y productor del programa.

Población cuantitativa: Oyentes habituales del programa

4.5. Tamaño de la muestra

Muestra: 8 programas seleccionados para análisis, a razón de un programa por mes.

Una entrevista al periodista productor y locutor del programa El mundo en 60 Minutos Leónidas Rozas Mora

Encuesta a 120 oyentes seleccionados por muestreo no probabilístico intencional, con la siguiente cuantificación:

Distrito del Cusco: 50 encuestados

Distrito de Santiago: 40 encuestados

Distrito de Wanchaq: 30 encuestados

La selección de la muestra se efectuará tomando en cuenta el equilibrio de género, grupos etarios y ocupaciones.

4.6. Técnicas de selección de la muestra

Dado que la investigación emplea un enfoque mixto, se utilizarán técnicas de muestreo no probabilístico tanto para la parte cualitativa como para la cuantitativa, ya que no se pretende generalizar los resultados a toda la población, sino obtener información profunda y representativa del fenómeno analizado.

4.7. Técnicas de recolección de información

La presente investigación utilizará técnicas de recolección de información mixtas, de acuerdo con el enfoque cualitativo y cuantitativo propuesto, estas técnicas permitirán obtener información relevante tanto desde el análisis de contenido y la interpretación discursiva como desde la percepción de los oyentes.

Análisis de contenido

Instrumento: Guía de análisis de discursos radiales.

Muestra: Grabaciones seleccionadas de 8 emisiones del programa.

Entrevistas semiestructuradas.

Instrumento: Guía de entrevista.

Aplicación: A un locutor/productor del programa.

Encuesta

Instrumento: Cuestionario estructurado con preguntas cerradas y escalas de percepción.

Aplicación: A una muestra de oyentes frecuentes (120 distintos sectores del Cusco).

4.8. Técnicas de análisis e interpretación de la información

Enfoque mixto: Se utilizarán técnicas de muestreo no probabilístico tanto para la parte cualitativa como para la cuantitativa

Cualitativo: Análisis categorial y temático del contenido radial y entrevista, organizando expresiones por tipo, contexto de uso y función comunicativa.

Cuantitativo: Estadística descriptiva (frecuencias, porcentajes, gráficos) para sistematizar las respuestas de los cuestionarios.

Se podrá utilizar Excel y SPSS para el procesamiento de datos.

CAPÍTULO V

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En este capítulo, presentamos los resultados del trabajo de campo de nuestra investigación académica, resaltando el análisis de los contenidos difundidos mediante el programa El Mundo en 60 Minutos por las ondas de Radio Salkantay, y puntualizando en el registro, transcripción y estudio de los segmentos en los que se percibe con mayor claridad el estilo del director, locutor y conductor del espacio, el periodista y profesor Leónidas Rozas Mora, quien se presenta a sí mismo como Leo Rozas.

Debemos señalar que las encuestas realizadas a los oyentes del programa radiofónico El Mundo en 60 Minutos, fueron realizadas teniendo en consideración la audiencia registrada en espacios públicos, tales como unidades del transporte urbano (ómnibus), restaurantes, mercados y otras zonas de confluencia de personas, lo que permitió garantizar la idoneidad del trabajo, pues en una prueba inicial realizada en viviendas, calles y parques, las respuestas obtenidas no fueron muy consistentes, pues menos de la mitad de las personas consultadas afirmaron haber escuchado alguna vez el mencionado programa.

Por el contrario, la verificación de la sintonía, en el horario de 13 a 14 horas, permitió conocer la percepción de quienes en ese momento escuchaban Radio Salkantay.

En consecuencia, las preguntas formuladas estuvieron referidas a la apreciación de las personas que escuchan el espacio informativo, obviándose la interrogación con respecto a que si escuchan o no el programa.

Programación de radio Salkantay

Cuadro N° 2

HORA	PROGRAMA	CONDUCTOR	FORMATOS
05:30 a 06:00 horas	Naturista	Miguel Herrero	Mundo natural
06:00 a 08:00 horas	Informativo	Washington Alosilla Portillo	Informativo
08:00 a 09:00 horas	Informativo	Nicanor Moscoso Salazar	Informativo
09:00 a 10:00 horas	Rota avisos	Christian Arotaype Pillco	Avisos económicos
10:00 a 11:00 horas	Música variada	Producción automatizada sin locutor	Música
11:00 a 12:00 horas	La hora 11	(ahora conducido por el hijo Junior Del Castillo) Juan Del Castillo	Magazine
12:00 a 13:00 horas	Informativo	Julio Aguilar Cano	Informativo

13:00 a 14:00 horas	Informativo	Leónidas Rozas Mora	Informativo
14:00 a 15:00 horas	Informativo	Manuel Arias Gutiérrez	Informativo
15:00 a 16:00 horas	Informativo	Alejandro Chillitupa Castillo	Informativo
16:00 a 17:00 horas	Música folclórica	César Farfán	Música
18:00 a 19:00 horas	Informativo	Junior del Castillo	Informativo
20:00 a 21:00 horas	Magazine	Richard Triveños Guerrero	Música Variada
21:00 a 22:00 horas	Deporte, Música	Carlos del Castillo	Deporte/música

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Entrevista al Profesor y periodista Leónidas Rozas Mora conocido como manchayjinaq.

Entrevistado: Leónidas Rozas Mora

Entrevistador: Investigador

Fecha: 02 de enero de 2025

Lugar: Cusco

Duración: 1 hora

—**Entrevistador:** ¿Cómo nace su vocación por el periodismo y la educación?

—Entrevistado: Mi vocación nació desde joven, cuando noté la importancia de informar y formar a la vez, siempre he creído que el periodismo no solo debe entretener, sino educar y eso fue lo que me llevó a combinar la labor del aula con la cabina de radio.

—**Entrevistador:** Usted es el conductor de *“El Mundo en 60 Minutos”* por muchos años. ¿Cómo nació este programa?

—Entrevistado: Nació con el propósito de resumir los hechos más relevantes del planeta con un análisis sencillo, comprensible, y sobre todo con un enfoque educativo.

—**Entrevistador:** ¿A qué atribuye el éxito y la permanencia de este programa?

—Entrevistado: A la constancia, a la rigurosidad en el manejo de la información, y a la confianza de la audiencia, pero también, a que no perdimos nunca el objetivo principal: formar una conciencia crítica en quienes nos escuchan, eso, creo, nos ha mantenido vigentes.

—**Entrevistador:** Muchos lo conocen también por su estilo singular, ese nombre que usted usa: *“Manchayhinaq”* ¿Qué significa y por qué decidió usarlo?

—Entrevistado: Esto se debe a 1980 en que el terrorismo estaba haciendo estragos en nuestra tierra y mi colega Wilfredo Rivera quien en paz descansa le puso el nombre de *thalpunsikis* a los terroristas y se ofendieron y nos enviaron una carta escrita disque con su sangre, no amenazándonos sino pero impetrándonos a seguir su revolución y como era una revolución inconclusa medio en broma medio en serio pero asustaba , escuchamos un término que retrotraemos de nuestras abuelas del valle sagrado, cuando el compadre que laboraba la tierra incumplía sus labores y venía todo sonriente, como si no hubiera roto huevo y decía mi abuela “qhawariyá kayta, manchayhinaraq chayamushan” eso le pusimos a los terroristas el que asusta medio en serio medio en broma.

—Entrevistador: ¿Cómo ha cambiado el periodismo desde que usted comenzó hasta hoy?

—Entrevistado: Muchísimo antes, el periodista era el puente exclusivo entre los hechos y el público; hoy, con las redes sociales, todos tienen una voz, lo cual es bueno, pero también implica muchos desafíos, como la desinformación, por eso, hoy más que nunca, el periodista debe ser un educador de audiencias.

—Entrevistador: Usted ha formado generaciones de comunicadores. ¿Qué consejo les da a los jóvenes que inician en el periodismo?

—Entrevistado: Primero: no busquen fama, sino verdad; segundo: investiguen, no copien; tercero: no se olviden del pueblo, porque sin él nuestra voz no tiene sentido; y, finalmente: nunca dejen de aprender.

—Entrevistador: Finalmente, ¿Cómo le gustaría que se recuerde su labor periodística?

—Entrevistado: Como alguien que puso la palabra al servicio del pensamiento crítico, si

algún joven periodista dice alguna vez: “Yo empecé a interesarme en los temas del mundo escuchando El Mundo en 60 Minutos”, sentiré que mi misión se cumplió.

Identidad y rol

Leónidas Rozas Mora es profesor y periodista con casi 50 años de experiencia en la radio cusqueña, programa emblemático, desde hace 45 años conduce el programa "El Mundo en 60 Minutos" en Radio Salkantay, convirtiéndose en una voz familiar y querida del público local.

Estilo distintivo

Reconocido por su voz inconfundible y su humor afable, Rozas ha sido una presencia constante que marcó generaciones de oyentes en Cusco, como profesor, transmitió conocimientos y valores a varias generaciones, vinculando su labor educativa con su sólida trayectoria periodística, ha sido parte integral del día a día cusqueño, acompañando a la comunidad en momentos informativos y de entretenimiento, consolidando un legado robusto en el medio radial de la región.

Rozas tiene cerca de 50 años profesionalmente vinculados a la radio local, especialmente en Radio Salkantay, donde más de 45 años es la voz del programa informativo El Mundo en 60 Minutos, fue elegido como el primer presidente y fundador de la Federación de Locutores del Perú, sede Cusco, desde su creación el 25 de noviembre de 1989, un cargo que reflejaba su prestigio en el gremio, se destacó por su calidez, humor y la capacidad de presentar noticias en idiomas como español, quechua, para llegar a diversos públicos del país, además, del medio radial, Rozas fue maestro de ceremonias en eventos emblemáticos como el Inti Raymi, contribuyendo a la difusión de la cultura cusqueña, es director productor del programa El Mundo en 60 Minutos en Radio Salkantay, se le ve en entrevistas o espacios de opinión, su programa diario logró consolidarse como un punto de referencia informativo durante décadas.

Fue parte del impulso organizativo del gremio de locutores, negociando beneficios como seguro social y pensiones, a través de entrevistas bilingües (español-quechua), amplificó la voz de líderes locales y visibilizó costumbres y tradiciones, sus programas ofrecen plataformas para que los oyentes opinaran, compartan preocupaciones y se sintieran escuchados, el periodista alterna entre el quechua y el español para asegurar que sus mensajes lleguen tanto al público urbano como al rural, refuerza la identidad andina y da valor a la lengua originaria en un espacio periodístico donde muchas veces predomina el castellano.

A pesar de su tono irónico o crítico, nunca pierde la amabilidad ni el lenguaje respetuoso, su estilo recuerda a un maestro sabio, enseña, corrige y critica, pero sin faltar el respeto esto aumenta su credibilidad y lo distingue de voces más confrontacionales o agresivas, en algunos momentos emplea recursos dramáticos como pausas, risas contenidas o tonos fingidamente “asombrados”, lo cual le da un aire de cuentacuentos andino moderno, su estilo está lleno de referencias locales, frases populares y sabiduría ancestral.

Estructura programa radial El Mundo en 60 Minutos

Cuadro N° 3

TIEMPO	ESTRUCTURA
3'	Presentación y lectura de titulares (10 titulares redactados)
2'	Saludos del conductor
3'	Corte Nacional
40'	Corte local

2'	Lectura de notas. Se compagina en orden de importancia.
El orden de lectura es de acuerdo a la importancia, la noticia manda como siempre, esta lectura de notas va acompañada de comentarios del conductor (Leo Rozas) da cada informe noticioso con despachos de reporteros relacionados al tema que se menciona. Corte Nacional 2', Publicidad 2' Hora (con auspicio). Corte Local 3', comentario sobre tema de coyuntura 5', llamadas de oyentes a través del teléfono 5', Sigue la lectura de notas. Da la hora el conductor (con auspicio), Publicidad 3', lectura de titulares (titulares redactados) 3', Corte Nacional 2', lectura de notas 1', Corte Nacional 2', Hora (con auspicio). Corte Local Publicidad. Lectura informativo local 40', comentario del director del informativo en forma jocosa cuando la información merece, se reciben llamadas de oyentes si el tema amerita (opiniones), despedida o cierre del programa informativo.	

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

El programa radial transmitido por radio Salkantay El Mundo en 60 Minutos es seleccionado para publicidad por su sintonía, prestigio, liderazgo de opinión y sintonía en el grupo 1, 2 y 3 de lunes a sábados 13:00 a 14:00 horas. Leónidas Rozas Mora por el horario del programa también es ideal para difundir comunicados de restricción del servicio, en estudio de opinión de los años 2020 y 2023 realizado por SEDACUSCO como Plan de Medios de Comunicación 2023 según la Ley N°28874, ley que regula la Publicidad Estatal y Ley de contracciones y adquisiciones del Estado, Plan maestro optimizado EPS SEDA CUSCO S.A. Plan Estratégico 2020- 2023.

Programa Radial emitido por Leónidas Roza Mora más conocido como Leo Rozas

El locutor comienza su programa informativo saludando en quechua, “Huayqe panaykuna allillanchu, imaynallan, waleqllachu, kunanmi k’uchurikuy chayamunqa kuentoq’epe runamasinsiskunawan noqankani quello carta kaypipas maypipas, ¿Dónde hay muyu muyu hay kuyo kuyo nisparaqtaqmi ninkupas riki?”

Leo Rozas arranca así su programa con un estilo peculiar y picaresco, un sello de voz grabado en el inconsciente de todo aquel oyente que sintoniza el programa El Mundo en 60 Minutos desde hace más de 50 años, la calidez de su voz nos acompaña, en cada programa que emite, muestra su pasión tanto por la educación y el periodismo, él es único en su género por utilizar el quechua y el castellano en su informativo, siempre con picardía, como por ejemplo cuando dice “el virgin lo sabrá”, ¿Y eso que quiere decir? y el responde “es ella la que tiene la última palabra” que y cuando entrevista algún personaje ya sea de la política, o alguna autoridad al terminar la entrevista, con cierto sarcasmo dice “al fin durazno al fin manzana, poqoyuspaqa urmayamullankicha riki”, que quiere decir al final de todo ya caerá por su propio actuar.

Cuando uno escucha su programa informativo, es imposible no contagiarse con la alegría y entusiasmo que desborda en cada uno de su programa, y con ese carisma y peculiaridad que le caracteriza al periodista Leo Rozas, ha logrado mantener su público oyente, sus seguidores, más que todo crean en él y tengan confianza en su programa informativo.

Él indica que un 19 de marzo de 1963, fue el único locutor en off de televisión en un programa informativo, cuando se inauguró dicho canal, él indica que ningún galardón obsequio significa más que su público radio escucha, porque mantener un público oyente que te escuche, te crea y te aprecie al mismo tiempo, además, el indica que mediante los medios de comunicación como la radio podemos seguir educando a la población, una labor educadora que no renuncia con esa dosis de humor y alegría, y con frecuencia el periodista Leo Rozas recurre al quechua y castellano para informar, educar y entretener; además, se caracteriza también por

su sensibilidad humana, por su deseo permanente de ayudar al prójimo, lo que más le entristeció en la vida fue la partida de su esposa su compañera de vida, él dice que lo recordará siempre toda una vida por su pasividad y comprensión.

Para Leo Rozas no hay locución sin un toque de humor tanto en la radio, en los eventos y ceremonias, siempre impone su sello natural, y como manifiesta el sarcasmo hay que utilizar con bastante delicadeza y de forma disimulada, y para darle relevancia el quechua se convierte en su aliado a la hora de expresar sus sentimientos o emociones.

“Yunca uraymantan lorucha lloqsimun paykunapurallan, p’istuyanakuksa chayta takiyuspan upichu upiuyayo paysanuykuna chayayamushanku kukata q’epiyuspa tusunankupaq Quillabamba llaqtaq p’unchayninpi”.

La mejor forma de enseñar creemos que es con el ejemplo, Leo Rozas nuestro manchayjina, educador y periodista, entendió perfectamente esta frase, haciendo de su vida y profesión un apostolado de servicio a la sociedad.

Algunas palabras utilizadas por el director y conductor del programa informativo El Mundo en 60 Minutos periodista Leónidas Rozas Mora por radio Salkantay.

Cuadro N° 4

JERGA	SIGNIFICADO
Ampay, ampayar	Acto de sorprender, encontrar, descubrir algo oculto.
Carabina	Pepa, cara.
Chamba	Trabajo (jerga mexicana).
Chamullar	Palabrear

Chamullo	Palabreo, exceso verbal. Barajo disimulado.
Chibolo	Jovencito, chiquillo
Chupamedias	Sobón
Cocharcas	Anciano, inútil, viejo
Conchán	Conchudo
Conchudo(a)	Persona que le gusta gorrear.
Cutra	Coima, robo
Cutrero	Contrabandista, coimero, ladrón
Ciriar	Enamorar
Huachafo(a)	Persona de mal gusto que suele vestir mal o comprar objetos feos y alardear de su buena fortuna.
Huasca	Borracho
Lechero	Suertudo
Merca	Mercadería por lo general de mala procedencia.
Mermelero	Individuo al que le gusta la mermelada (dinero), la coima. Corrupto.
Mermelada	Coima, dinero
Mongo	individuo poco sociable, despectivo de huraño.

Monse	Tonto, poco avisado
Mosaico	Mozo
Mosca	Vivo, despierto
Mostro	Excelente (es una forma equivocada de decir monstruo).
Otorongo	Cómplice, político corrupto
Pana	Tirar pana, sobrarse, ser creído, vanagloriarse.
Panudo	Creído, sobrado, con actitud autosuficiente
Papanatas	Idiota, tonto
Papaya (ita)	Fácil, facilito
Tombo	Policía
Tono	Fiesta
Vacilar	Bromear, burlarse
Vacilón	Una jarana, bromear, amorío breve
Yunta	Amigo íntimo, amistad duradera
Tranca	Borrachera
Zamparse	Meterse sin pagar a un espectáculo. Entrar en una cola sin haberla formado previamente.
Zampado	Estar borracho

Zanahoria	Sano, que no es borracho, no tiene vicios.
-----------	--

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Palabras en quechua utilizadas por el periodista Leo Rozas en el programa El

Mundo en 60 Minutos de radio Salkantay.

Cuadro N° 5

PALABRA EN QUECHUA	SIGNIFICADO
Añañaw	Qué lindo
Alalau	Que frío
Achachau	Asombro
Allillamanta	Despacio
Culis uya	Hombre fresco, sínico
Chango	Niño o muchacho
Chicote	Correa usada para azuzar al ganado en este caso utiliza para castigar a la persona que obra mal.
Huchasapa	Cargado de delitos

Kuraq	Designar al jefe o mayor de una comunidad.
Kallpasapa	Hombre fuerte
Kamachiq	El que ordena
Kusi	Alegre
K'umillu	Sirviente para hacer mandados.
LLampu	Suave, delicado
LLunku	Adulón, zalamero
Mikhuna	Comida
Mich'a	Tacaño, avaro, mezquino
Millay	Malo, feo, asqueroso
Ñaupá	Antiguo, remoto
Panay	Hermana
Pantay	Equivocarse, errar
Phiñakuy	Encolerizarse, resentirse
Umasapa	Cabezón
Imamunay	Cuanta belleza

Roqt'o	Que padece sordera
Sipas	Joven mujer, señorita
Sumaq	Bello, hermoso, esbelto
Suwa	Ratero
Sonqo	Corazón
Supay	Diablo, maleficio, malvado
Sumaq	Delicioso
Waqate	Llorón
Wayna	Joven varón
Wayqey	Hermano
Wanay	Corregirse con escarmiento

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Programa emitido el miércoles 22 de enero del 2025

Análisis del programa emitido el miércoles 22 de enero del 2025 de 13:00 a 14:00 horas.

Siguiendo su estructura narra las noticias siempre mezclando el quechua con el castellano (cortina inicial – música andina suave). Saludo.

Noticia 1

—Locutor: Fiscalía anticorrupción logra rápida sentencia a secretaria por tráfico de influencias.

—Locutor: Dicen que en el Perú la justicia camina lenta, pero solo cuando le conviene, esta vez, corrió como vicuña en feria, la secretaria de un colegio fue detenida y juzgada en tiempo récord por tráfico de influencias. ¡Qué eficiencia, señores!

—Locutor: ¿Será porque no era ni congresista ni exalcalde ni general retirado? Chaynan kashan waykepanaykuna justishanchis, chaymi ninku, cuando el pez es chico, el anzuelo cae rápido, pero los bagres gordos siguen nadando felices por el río de la impunidad, hayq'aqkaman chayna kanka pikunallapaqcha justishaqa kakun.

Noticia 2

—Locutor: Declaran como ilegal la huelga de trabajadores del sector salud.

—Locutor: ¡Ajá! Declaran ilegal la huelga del personal de salud y eso que estos pobres cristianos trabajan con guantes rotos y sueldos flacos como vicuñas anémicas.

—Locutor: Pero como dice el dicho: 'el enfermo espera, pero el Estado no desespera', siempre está en emergencia, pero nunca entra a UCI presupuestaria. Imatan ruwasun kay umalleqkunawan, pimanmi risun, maytan purisun pin yanapawasun, pin uyariwasun compañeros de bata celeste, hayq'aqkaman suyasunchis, pin yanapawasunchis muchuyninchista, hasta cuándo vamos a mendigar la salud.

Noticia 3

—Locutor: El IPD participó en audiencia pública descentralizada en Cusco.

—Locutor: El IPD llegó al Cusco... dicen que para descentralizar el deporte. Buena idea, aunque por aquí hace rato que el único deporte es correr para alcanzar el bus y driblar huecos en las pistas. Presentaron el plan Ciclo Olímpico, pero para muchos niños y jóvenes de comunidades, eso de 'ciclo' todavía significa bicicleta prestada y cancha de tierra. Imaynatan phawanqaku jherquekuna, qlalachaki, mana allin kallpachaska, mana allin mikhusqa, ninkun

riki sin zapatillas no hay medallas, a buen entendedor pocas palabras, señores quienes dirigen el deporte.

—Locutor: En la última página, nos filosofan sobre la fama desde la mitología hasta el TikTok. Dicen que los influencers ahora son como dioses modernos.

—Locutor: Pero como diría mi abuela: Dios atiende, pero no graba en vivo.

—Locutor: Kunan p'unchaykunaqa sichus mana kay redes sociales nesqata reqsinkichu chayqa aswan ama kausaychu ninkun riki, dice que ser famoso es tener seguidores, pero sin saber quién eres, fama con filtro, gloria con algoritmo.

Programa emitido el martes 11 de febrero del 2025

Análisis del programa emitido el martes 11 de febrero del 2025 de 13:00 a 14:00 horas.

Intro radial (con música andina de fondo)

—Locutor: Huayqepanaykuna allillanchu. ¡Aquí empieza El Mundo en 60 Minutos, la dosis diaria de información con su chicharroncito de sarcasmo, su cebollita de quechua y hartito limón de ironía!

Noticia 1

—Locutor: Funcionario del sector educación realizó visita inopinada a la provincia de Chumbivilcas.

—Locutor: ¿Funcionarios inopinadamente visitando escuelas? Milagro de año nuevo. Parece que el Minedu recordó que hay un lugar llamado Chumbivilcas, así que con libreta en mano, el funcionario apareció de sopetón recorrió colegios, saludó a los niños (ojalá no haya confundido el aula con el comedor), y prometió mejoras. “Estamos evaluando las condiciones para el inicio del año escolar” dijo, pero los padres de familia ya están evaluando hace rato, si

mandar a sus hijos con chompa o con suerte. Kunan tapuykuyku, kutimunqakuchu, hayk'aq (¿Volverán? Esa es otra historia...).

Noticia 2

—Locutor: Alcalde impulsa inversión para renovar el sector mayorista del mercado Vinocanchón.

—Locutor: No se ve ni modernidad ni seguridad, nuestro alcalde Jeronimiano ha dicho: ‘Habrá modernización’. ¡Ajá! Proyecto millonario para renovar Vinocanchón. ¿Modernidad? Tal vez se refiera a poner wifi en la balanza o luces LED en el puesto de pescado, según él, esto ‘garantizará seguridad’, rikusaqchariki modernidad nesqata dicen los comerciantes. Hasta que no veamos ni un ladrón ni un gato metido en la carne, no creemos nada, modernización dicen... ¿y las casetas? ¿y la seguridad? (Por ahora solo vemos discursos, ¡esperamos ver obras!). nispan ninku vinokanchunpi qhatoq wayqepanachiskuna”.

Reflexión: “Delincuencia juvenil”

—Locutor: *Imaynallan kashankichis wayna sipaskuna* ¿O será que ya están en entrenamiento para la serie ‘La casa de papel versión San Sebastián’?, el artículo dice que los jóvenes se están metiendo al mundo oscuro por falta de oportunidades, imapin llankasun nispan tapurikunku waynakuna, no hay chamba, no hay orientación, pero sí hay redes sociales y pistolita de juguete para el TikTok, ¿dónde están los padres?, seguramente ocupados buscando señal para ver sus novelas turcas mientras sus hijos se fugan con el PlayStation la delincuencia juvenil no es broma, pero tampoco se arregla con discursos de cartulina (todavía hay quienes no hacen lo que deberían hacer).

—Cierre del programa

—Locutor: Esto fue El Mundo en 60 Minutos, donde la información no solo se escucha, también se saborea, paqarinkama, tupananchiskama noqaykuwanqa, imaninki Raquel, así es Leo, hasta mañana, así como todos los días regresaremos trayendo noticias a nuestro estilo.

Programa emitido el viernes 21 de marzo 2025

Análisis del programa emitido el viernes 21 de marzo del 2025 de 13:00 a 14:00 horas.

Intro radial (con música de fondo)

—Locutor: Huayqepanaykuna allillanchu ¡Bienvenidos al Noticiero el Mundo en 60 Minutos!, donde la realidad te cachetea con humor y un poco de sarcasmo, porque si no nos reímos, lloramos.

Noticia 1

—Locutor: Realizarán campaña de vacunación contra la Tos Ferina.

—Locutor: El Minsa ha decidido salir a las calles a vacunar contra la tos ferina, ¿motivo? proteger a niños menores de 7 años y a madres gestantes, claro, después de que la tía Rosa de Calca se fue tosiendo hasta en quechua, ya era hora, las brigadas recorrerán a Cusco, Anta, Chinchero, Urubamba, y si les da el pulmón, quizás también lleguen al corazón de los barrios. Pero ojo, los niños deben estar despiertos y las madres no deben estar comprando papas en el mercado Perú, Ilaqtanchis improvisando, pero con bata blanca.

Noticia 2

—Locutor: Qhapaq Raymi 2025 Se espera arribo de 80,000 turistas.

—Locutor: ¡Ochenta mil turistas llegarán al Cusco! ¿Infraestructura? no hay, ¿baños? rara vez, ¿orden? solo en el papel, pero alegría ¡eso sí sobra! hasta el perro del mercado baila carnavalito, las autoridades piden orden y nosotros pedimos milagros, que no falte el ‘chiriuchu con yapa’ y que no terminen borrachitos cantando ‘Valicha’ en alemán, que empiece la danza y el desorden.

Noticia 3

—Locutor: MTC impulsa desarrollo con obras de infraestructura.

—Locutor: Obras y obras dicen, pero ¿en qué siglo terminan?, el ministro de transportes y comunicaciones se ha reunido con comunidades para hablar de puentes, carreteras y túneles, ¡todo bien, todo bonito! pero la carretera al valle sagrado sigue con huecos más hondos que las promesas políticas, se anuncia desarrollo vial y las combis aún viajan con más baches que pasajeros, imatan apamunku, imatan apamuspan hamunku, sapakutin hina q'ala makilla, pero sin maquinaria, solo con palabras, el sur del país avanza, dicen, pero en algunas zonas, ni la señal de celular llega.

Noticia 4

—Locutor: Fallece menor de tres años, presuntamente abusada por su padre. Leo Rozas- (tono grave, serio).

—Locutor: Aquí no hay chiste que valga, solo dolor e indignación, una menor de tres añitos fallece tras ser abusada y golpeada brutalmente, ¿el principal sospechoso? su propio padre.

—Locutor: ¿Dónde estuvo el sistema de protección?, ¿dónde los vecinos?, ¿dónde el estado?, imataqkayri, imawatakunapiñataq kawsashanchisri, imataq kay runari, esto no es una noticia, es una herida abierta, mientras las autoridades ‘investigan’ y ‘condenan en comunicados’, muchas niñas siguen en peligro, justicia no puede ser una palabra más, tiene que ser una acción contundente, que el silencio no nos haga cómplices, mano dura para este monstruo, qhayna runaqa manan kausananchu.

Programa emitido el martes 18 de abril 2025

Análisis del programa emitido el martes 18 de abril del 2025 de 13:00 a 14:00 horas.

—Locutor: Buenos tardes imaynallan hayk'aynallan kashankichis llapallan kay wayrawasinchis uyariqkuna, ahora vamos a empezar informando sobre nuestro patrimonio cultural de la humanidad Machupichu.

Noticia 1

—Locutor: Machu Picchu aforo es limitado en venta de boletos para cuidar patrimonio arqueológico. Ah, qué considerado el Ministerio de Cultura, límite de 4,500 personas por día en temporada alta, qué manera tan creativa de proteger el patrimonio: lo protegemos, pero a 4,500 pisadas diarias, eso sí, si se te ocurre comprar tu entrada por internet, más vale que tengas suerte o un chamán digital, porque la página siempre colapsa, pero claro, todo es por el bien del monumento, no por la recaudación ¿no?

Noticia 2

—Locutor: Turista resulta herida tras caída en Sacsayhuamán. ¡Y otra víctima de nuestras escaleras incas! sin barandas y con alma de trampa ¡cuidado! que no es que falte señalización, es que aquí la adrenalina es parte del paquete turístico visite Cusco, tropiece con la historia, literalmente.

Noticia 3

—Locutor: Congreso aprueba dictamen para declarar de interés nacional el mercado de Rosaspata.

—Locutor: ¡Qué emocionante! el Congreso por fin se interesa por los mercados populares, ya era hora que alguien con corbata pensara en los que venden cebollas, claro que falta saber cuánto tardarán en hacerlo realidad, capaz el próximo milenio, pero mientras tanto, ¡foto y aplausos para el congresista cusqueño!

Noticia 4

—Locutor: Inician obra de saneamiento básico en APV Avenida El Ejército

—Locutor: Más de 10 millones para llevar agua y desagüe a donde no había ¿qué sigue?, ¿electricidad en el siglo XXI? Cusco avanza, pero a paso de procesión, eso sí, todo con cinta roja para cortar y selfie del alcalde.

Noticia 5

—Locutor: Hallan sin vida a mujer reportada como desaparecida.

—Locutor: Triste y alarmante, la violencia sigue cobrándose víctimas, y nuestras autoridades siguen reaccionando después de los hechos. ¿Cuántas más deben desaparecer para que se actúe antes y no después? Realmente es lamentable el actuar tan lenta de nuestras autoridades ya a asno muerto reaccionan, mientras tanto seguimos informando más muertes, más violencia.

Noticia 6

—Locutor: Poder Judicial declara improcedente demanda contra el Gobierno Regional del Cusco.

—Locutor: El sindicato de trabajadores del Sanctuary Lodge no tuvo suerte, el Poder Judicial dijo: ‘gracias por participar’. ¡Qué conveniente! Cuando se trata de derechos laborales, parece que la justicia es opcional y costosa, chaynan kashan imapichá tukukunka kayqa, otra vez las mentiras porque que deje la mamadera fácilmente los que administran este hotel. Está claro, no lo van hacer.

Programa emitido el lunes 19 de mayo del 2025

Análisis del programa emitido el lunes 19 de mayo del 2025 de 13:00 a 14:00 horas.

Noticia 1

—Locutor: Hombre recibe una condena de 26 años de prisión por el delito de violación en Cusco. ¡Por fin una justicia que se sacude la modorra! Claro que uno se pregunta: ¿cuántos

años tuvieron que pasar para llegar a este fallo? Y mientras tanto, el agresor caminaba libre y tranquilo, como si nada. ¡El sistema judicial en Perú: lento pero decorativo!

Noticia 2

—Locutor: Imponiendo principio de autoridad clausuran 2 bares informales en inmediaciones de la Universidad Andina del Cusco.

—Locutor: ¡Uy uy uy! Se acabó la juerga, los bares sin licencia ahora están en modo ‘clausurado’ pero no faltará quien en dos días ya esté atendiendo bajo la mesa y con happy hour. Autoridad que aparece solo de noche, como los fantasmas y los inspectores municipales.

Noticia 3

—Locutor: Sobrevaloración escandalosa en la compra de camionetas en el municipio de Cusco.

—Locutor: ¡Ah, qué novedad! Las camionetas más caras del planeta están en Cusco, dicen que el precio era ‘referencial’, pero parece que lo sacaron del concesionario de Dubái, ¿qué llevan esas camionetas?, ¿oro en el motor o el ego inflado del funcionario?

Noticia 4

—Locutor: Ejecución del nuevo Hospital Antonio Lorena alcanza el 54% y estará listo en diciembre.

—Locutor: ¡Otra vez diciembre! esa palabra mágica con la que prometen todo y no entregan nada, hospital nuevo, camas modernas, suena a novela de ciencia ficción, porque llevamos 10 años esperando ese hospital, y todavía no sabemos si se va a inaugurar con pacientes, o con globos nomás.

Noticia 5

—Locutor: Q’eswachaka: alertan sobre deterioro del considerado último puente inca de sogas.

—Locutor: ¡Atención cultura viva! nuestro puente inca se está cayendo a pedazos, mientras los

encargados culturales se toman selfies con poncho ceremonial. El último puente de sogas se rompe, como los lazos entre el Estado y el patrimonio. ¿Y el plan de rescate? Bien, gracias.

Noticia 6

—Locutor: Trágico accidente de tránsito en Ocongate deja una víctima fatal.

—Locutor: Y otra vez las carreteras cobran vidas. Cusco no solo es capital histórica, también del abandono vial, ni señalización, ni prevención, ni fiscalización, pero eso sí, cuando ocurre la tragedia, todos se reparten el luto.

Programa emitido el lunes 28 de julio del 2025

Análisis del programa emitido el lunes 28 de julio del 2025 de 13:00 a 14:00 horas.

—Locutor: El 26 de julio, allá en Lima, en ese Congreso que muchas veces parece lejano al sentir del pueblo, se decidió quién va a manejar el timón del Parlamento para el periodo 2025–2026. Con 80 votos, José Jerí Oré fue elegido presidente del Congreso. No caminó solo, llegó acompañado de Fuerza Popular y Perú Libre. Diferentes colores, pero un mismo camino cuando se trata de asegurar el poder.

—Locutor: Ellos le llaman “Bloque de la Estabilidad”. Pero desde las comunidades, desde los mercados, desde los cerros y las chacras, la pregunta es otra ¿estabilidad para quién? Pipaqmi chay, paykunapaqchá riki, acaso llaqtapaqchu, noqanchisqa llakisqankashanchis runamasinchiskunatan wañuchishanku, porque mientras ellos se dan la mano en el hemiciclo, el pueblo sigue luchando con el alza de precios, la inseguridad y el olvido del Estado.

—Locutor: Dicen que es por gobernabilidad, dicen que es para ordenar el país. Pero pronto empezaron los rumores y las denuncias: reparto de comisiones, constitución y presupuesto, como si fueran botines y no espacios para pensar el futuro del Perú. Y todo esto en un año clave, cuando se quiere terminar de acomodar la bicameralidad, una reforma que va a marcar a las próximas generaciones.

—Locutor: Chaymi noqaqa nini, la política no debería hacerse entre pocos ni a puertas cerradas. Cuando el poder se reparte sin el pueblo, el pueblo vuelve a perder. Y eso, hay que decirlo claro, sin miedo, sin rodeos.

Programa emitido el viernes 01 de agosto del 2025

Análisis del programa emitido el viernes 01 de agosto del 2025 de 13:00 a 14:00 horas.

—Locutor: Agosto llega y con él, un tiempo especial para nuestros pueblos andinos, el reencuentro con la Pachamama, nuestra Madre Tierra.

—Locutor: En muchas comunidades, este mes se abre la tierra con respeto para hacer la corpachada, una ofrenda llena de fe y agradecimiento, le colocan alimentos, hojas de coca, bebidas, dulces y tabaco, mientras el sahumerio sube al cielo y las palabras salen del corazón.

—Locutor: La Pachamama, que en quechua significa Madre del tiempo y del espacio, es para nosotros la fuente de la vida. De ella nacen la tierra que cultivamos, el agua que bebemos y el alimento que llega a nuestras mesas.

—Locutor: Agosto killa, wayra killa, manaqonqananchischu, pachamamanchisman haywarikuyta, paymi chinlla, llapallanchispaq mijunata haywawariwanchis, allinkawsayta qowanchis, cada 1 de agosto se conmemora el Día de la Pachamama, pero en muchos lugares las ofrendas continúan durante todo el mes. Es el tiempo de preparar la tierra antes de las lluvias y de pedir protección para la familia.

—Locutor: También se le rinde homenaje en momentos importantes: cuando se compra una casa, cuando se inicia un viaje o cuando se comienza una nueva etapa en la vida.

—Locutor: Honrar a la Pachamama es recordar que la tierra no es solo para usarla, sino para cuidarla. Es una relación de respeto y reciprocidad: si la cuidamos, ella nos cuida.

Cuestionario para la audiencia del Programa Radial El Mundo en 60 Minutos

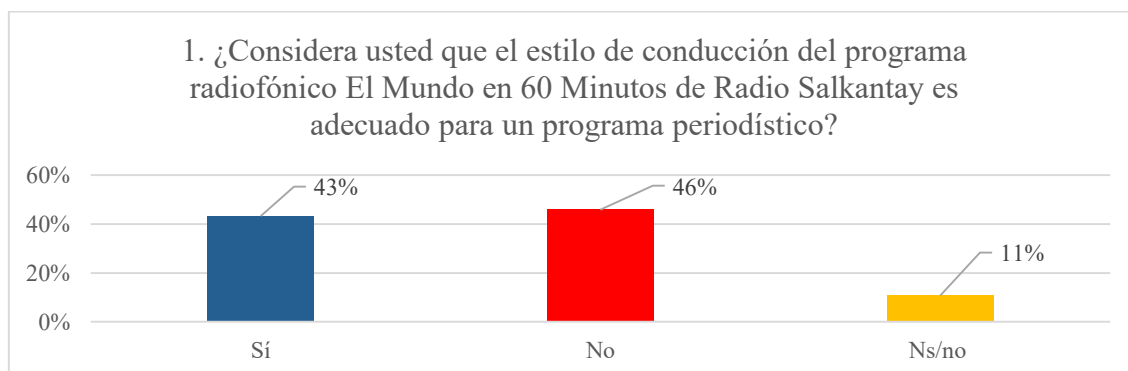
A continuación, ofrecemos los resultados de las preguntas formuladas a los radioyentes del programa informativo El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay.

Tabla N° 1

1. ¿Considera usted que el estilo de conducción del programa radiofónico El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay es adecuado para un programa periodístico?		
a) Si	52	43%
b) No	55	46%
c) No sabe/no opina	13	11%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 1



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

Las respuestas a esta pregunta permiten concluir que existe una virtual paridad entre quienes consideran que el estilo de conducción impregnado al programa informativo El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay es adecuado por cuanto le dota de amenidad al espacio y permite proporcionar buen ánimo a los oyentes y los que estiman que no es positiva esa forma de conducir ya que le resta seriedad a un programa que, por su contenido, debe ser formal y sin

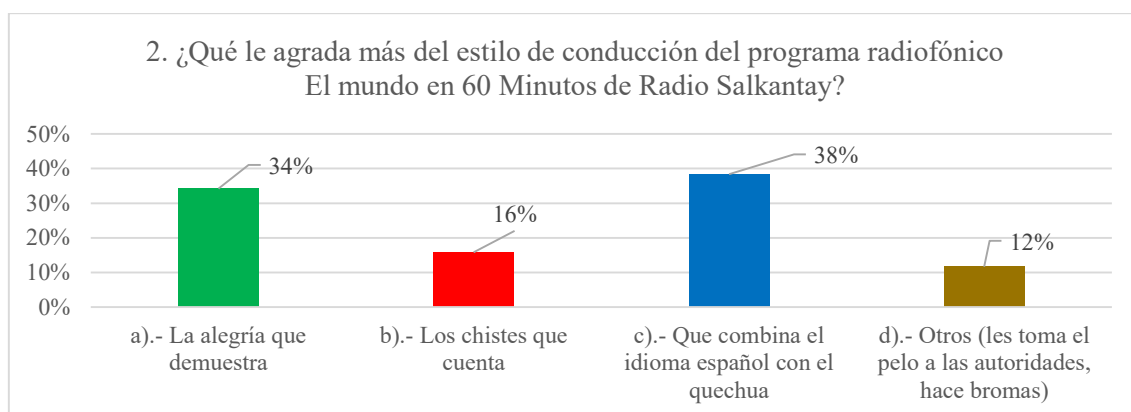
lugar para los chistes. Como se puede apreciar, es complicado encontrar consenso entre las personas consultadas sobre la pertinencia o no del estilo de conducción del espacio radial.

Tabla N° 2

2. ¿Qué le agrada más del estilo de conducción del programa radiofónico El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay?		
a) La alegría que demuestra	41	34%
b) Los chistes que cuenta	19	16%
c) Que combina el idioma español con el quechua	46	38%
d) Otros (les toma el pelo a las autoridades, hace bromas)	14	12%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 2



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

La combinación de alocuciones en los idiomas español y quechua es el valor más apreciado en la conducción del programa radial materia de la presente investigación, aunque también es elevado el número de quienes resaltan como aspecto positivo el estilo dicharachero del conductor, específicamente del periodista Leónidas Rozas, quien hace gala de su chispa innata para ponerle el gorro a las noticias que difunde, tratando de encontrarle a los sucesos

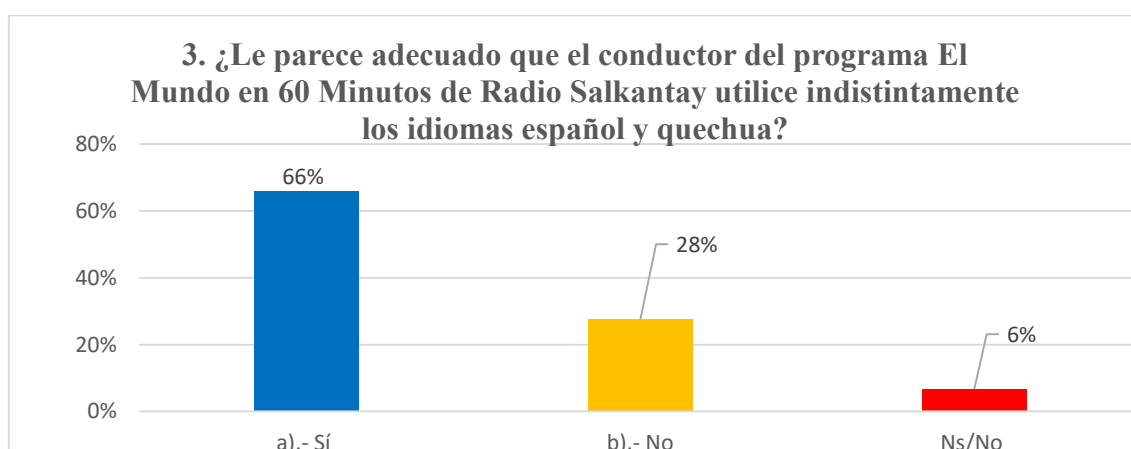
algún ángulo gracioso. También rescatan los oyentes algunos chistes que cuenta el conductor en el discurrir del programa, lo que otra vez plantea el dilema sobre si un espacio periodístico debe buscar divertir a la gente.

Tabla N° 3

3. ¿Le parece adecuado que el conductor del programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay utilice indistintamente los idiomas español y quechua?		
a) Si	79	66%
b) No	34	28%
c) No sabe/no opina	7	6%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 3



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

En concordancia con las respuestas brindadas a la pregunta anterior, los oyentes del programa radiofónico El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay ponderan como aspecto de valor el hecho que el conductor y director del espacio combine los idiomas quechua y español en la narración de los contenidos, lo que podría resultar favorable en espacios geográficos,

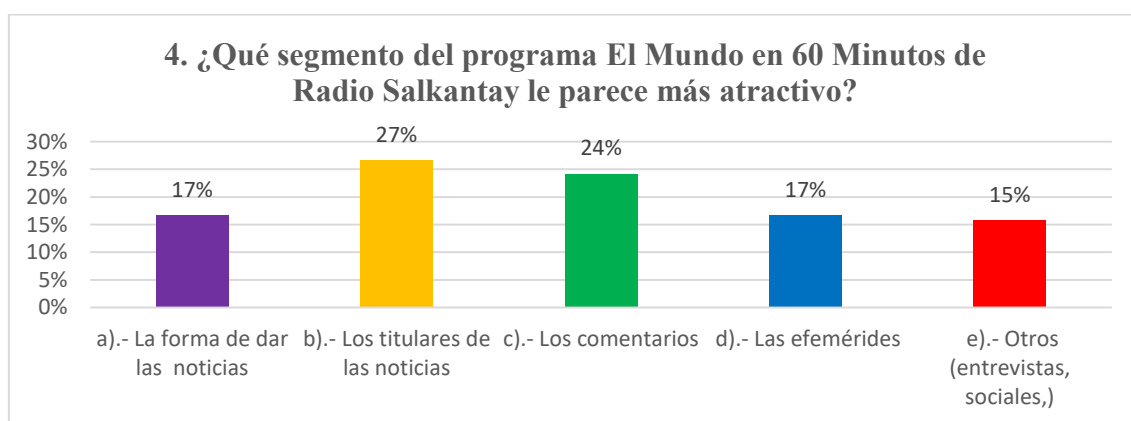
como el cusqueño, en los que existe una gran cantidad de habitantes que dominan ambas lenguas, alejándose de las formas académicas que impregnan otros noticiarios.

Tabla N° 4

4. ¿Qué segmento del programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay le parece más atractivo?		
a) La forma de dar las noticias	20	17%
b) Los titulares de las noticias	33	27%
c) Los comentarios	29	24%
d) Las efemérides	20	17%
e) Otros (entrevistas, sociales)	18	15%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 4



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

En las respuestas a esta pregunta se ha registrado un porcentaje casi igual, ya que los oyentes del programa radial consideran que en todos los segmentos hay aspectos positivos y que no es únicamente el comentario que se presenta como un espacio “jalado de los cabellos” como lo anuncia el propio conductor, sino la forma amigable y de confianza que establece el

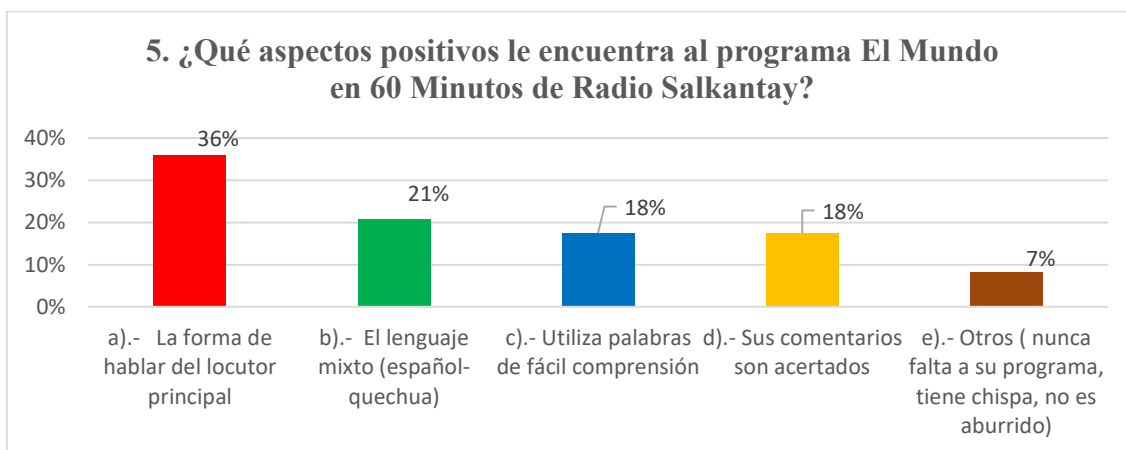
periodista con los oyentes, lo que a su vez impregna un estilo muy particular que ya ha logrado asentarse entre la audiencia local.

Tabla N° 5

5. ¿Qué aspectos positivos le encuentra al programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay?		
a) La forma de hablar del locutor principal	43	36%
b) El lenguaje mixto (español- quechua)	25	21%
c) Utiliza palabras de fácil comprensión	22	18%
d) Sus comentarios son acertados	22	18%
e) Otros (nunca falta a su programa, tiene chispa, no es aburrido)	8	7%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 5



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

El periodista Leónidas Rozas ha creado un estilo particular de relacionarse con la audiencia, a la que se dirige en términos afables y de mucha confianza, lo que genera que

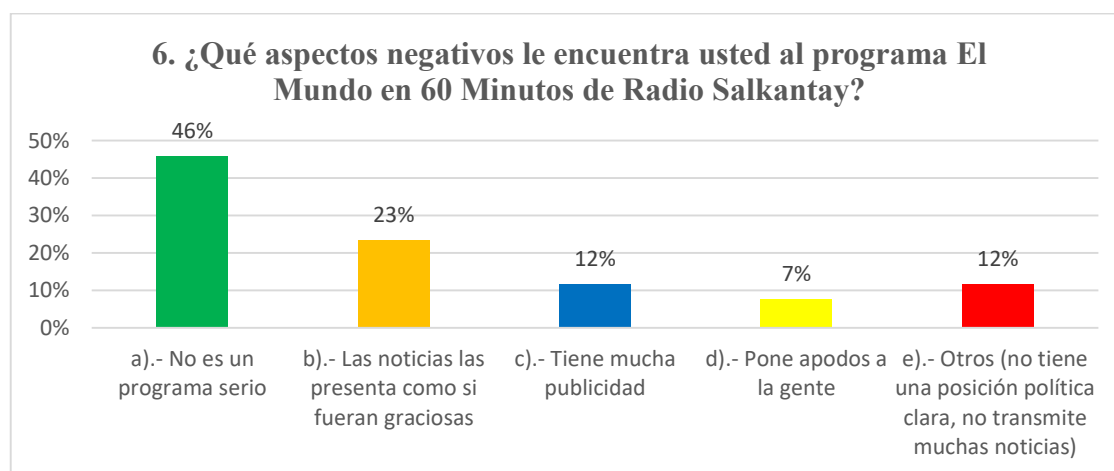
también en la audiencia se establezca un vínculo de cercanía. Un encuestado señaló que cuando escucha al conductor del programa El Mundo en 60 Minutos, se siente como si le estaría hablando a él, de manera directa, y eso genera también cierto nivel de lealtad de parte de la audiencia, proporcionando un aceptable nivel de sintonía en favor del espacio informativo radial.

Tabla N° 6

6. ¿Qué aspectos negativos le encuentra usted al programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay?		
a) No es un programa serio	55	46%
b) Las noticias las presenta como si fueran graciosas	28	23%
c) Tiene mucha publicidad	14	12%
d) Pone apodos a la gente	9	7%
e) Otros (no tiene una posición política clara, no transmite muchas noticias)	14	12%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 6



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

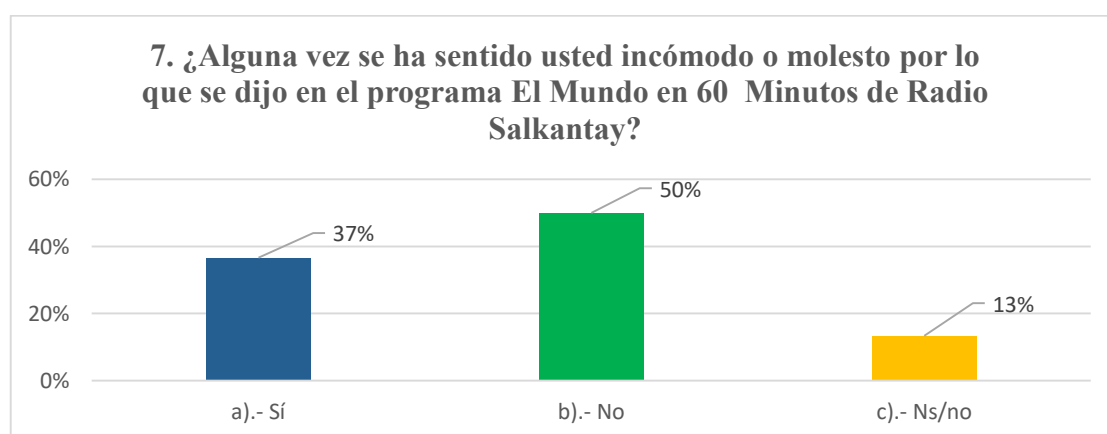
Quienes consideran que contar chistes, tomarles el pelo a las autoridades o mezclar los idiomas español y quechua en un mismo espacio perjudica la relación entre conductores y oyentes, son categóricos al señalar que un programa periodístico debe tener sustento en la seriedad, la formalidad y el respeto, lo que al parecer no se aprecia en el programa El Mundo en 60 Minutos, ya que la mayor parte de los encuestados señala que dicho espacio es poco serio y que las noticias, incluso las que tienen un contenido más sensible, son presentadas como si se tratara de divertir a la audiencia. El debate sin duda va a continuar en este aspecto, porque hay quienes dicen que un programa periodístico debe ser básicamente formal y quienes piensan que la seriedad no puede dejar de lado la amenidad.

Tabla N° 7

7. ¿Alguna vez se ha sentido usted incómodo o molesto por lo que se dijo en el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay?		
a) Si	44	37%
b) No	60	50%
c) No sabe/no opina	16	13%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 7



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

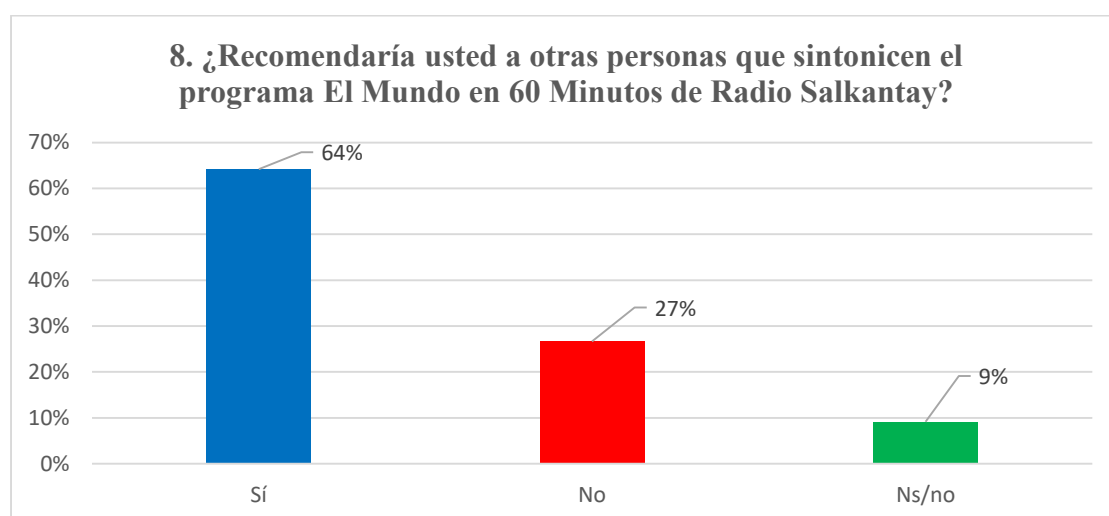
Los encuestados se muestran indiferentes a lo que expresa el conductor del programa informativo El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay, pues se mantienen distantes de quienes son destinatarios de las críticas o cuestionamientos que en son de broma hace el periodista Leónidas Rozas, quedando como reto para una posterior investigación académica tratar de conocer la percepción que tienen los que detentan el poder frente al estilo del conductor del espacio. Probablemente, las autoridades, funcionarios y dirigentes no reciban con buen talante los juicios que emite el conductor del programa.

Tabla N° 8

8. ¿Recomendaría usted a otras personas que sintonicen el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay?		
a) Si	77	64%
b) No	32	27%
c) No sabe/no opina	11	9%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 8



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

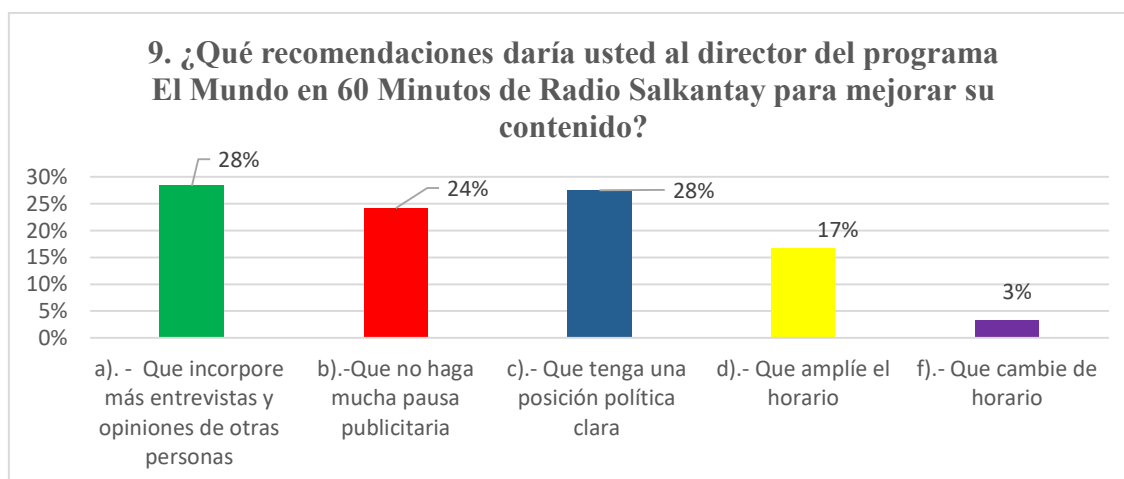
Se impone aquí la respuesta mayoritaria de los encuestados que estarían dispuestos a recomendar a otras personas compartir la sintonía del programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay, pues la forma en la que se presentan los contenidos hace que el espacio resulte ameno aun cuando se trate de difundir noticias que generan malestar en la población, como las cuestiones referidas a la política o la inseguridad que actualmente reina en muchas ciudades; además, como en el caso del Cusco, la gestión gris e intrascendente de las autoridades.

Tabla N° 9

9. ¿Qué recomendaciones daría usted al director del programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay para mejorar su contenido?		
a) Que incorpore más entrevistas y opiniones de otras personas	34	28%
b) Que no haga mucha pausa publicitaria	29	24%
c) Que tenga una posición política clara	34	28%
d) Que amplíe el horario	20	17%
e) Que cambie de horario	3	3%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 9



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

Probablemente haya existido algún nivel de confusión al momento de responder a esta pregunta, pues el espíritu que animó a los investigadores fue conocer qué es lo que debería hacer el conductor para mejorar el contenido del programa, ya que prescindir de la publicidad o invitar a personajes para ser entrevistados en el programa tal vez no responda al espíritu del espacio y atente contra el sostenimiento del programa. A este respecto, debemos indicar que el programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay cuenta con una significativa pauta publicitaria, lo que habla bien de la sintonía que tiene.

Tabla N° 10

10. ¿Qué recomendaciones daría usted a los locutores /conductores del programa El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay?		
a) Que mantengan su estilo alegre	60	50%
b) Que utilicen más palabras en quechua	31	26%
c) Que inviten a especialistas al programa	10	8%
d) Otras (que traten de tener un espacio en la televisión, que tengan programas especiales de fin de semana, que no se burlen de la gente)	19	16%
Total	120	100%

Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Figura N° 10



Fuente: Quispe, N. Zapana, W.

Interpretación

Mantener el estilo del que hacen gala y seguir combinando las alocuciones en quechua y en español son las principales recomendaciones que hacen los encuestados a los conductores del programa y especialmente a su director y locutor Leónidas Rozas, quien pese a los casi 40 años que tiene como responsable del espacio, mantiene el mismo estilo que lo ha acercado a los oyentes y ha establecido con ellos una relación de confianza y cercanía.

DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Con respecto a los resultados obtenidos en el trabajo de campo, hemos realizado el hallazgo de algunos aspectos que nos permitimos plantear como fundamento para el debate académico que debe ser inherente a toda investigación académica.

I) En relación a la variable *Expresiones del lenguaje popular*.

a) El doctor Rodolfo Arias Formoso, profesor de la Facultad de Letras y Filosofía de la Universidad de Costa Rica, publicó un artículo científico intitulado *El lenguaje popular y sus verdades*, en el cual señala textualmente que “el lenguaje es el juego que más gente juega, es de suyo obvio que va en ello una constante dosis de voluntad y manipulación de relaciones de poder. Ahí estaría mi primera “verdad”: el lenguaje popular otorga poder a su hablante. Ojo, no sólo el poder evidente que reside en el no poder ser entendido más que por el coterráneo que domine la jerga, sino, y sobre todo por eso, a partir de la capacidad que otorga de coexistencia en un complejísimo entramado de códigos y símbolos, por el poder de admisión/exclusión que administra, respecto a un determinado contexto social”.

Esta aseveración de un entendido en el tema del lenguaje popular, podría explicar cómo son las relaciones entre el estilo del periodista Leónidas Rozas y la audiencia del programa El Mundo en 60 Minutos que se propala a través de Radio Salkantay en nuestra ciudad del Cusco, por cuanto se trata de una forma de expresión cercana y que utiliza términos que solamente son conocidos en una determinada estructura social y geográfica, esto es, en el departamento del Cusco y en segmentos socio-económicos que podrían ser clasificados como “clases medias”, es decir, de gente que no tiene el nivel académico superior pero que tampoco impregna jergas a su vocabulario.

Es, en esencia, una forma intermedia de manifestarse oralmente, pero con apoyo en modismos y expresiones de uso popular.

b) La profesora Andrea Angulo, investigadora y docente principal de la Universidad de Pichincha, Ecuador, señala que “la variedad de lenguaje popular hace referencia al tipo de lenguaje que utiliza el "pueblo", hablantes que usan la lengua de manera informal y ordinaria para comunicarse diariamente con personas de su entorno más cercano.

Este concepto se refiere a la forma de hablar en distintas clases sociales. El habla popular puede embellecer el mensaje de una forma que se entienda en una región del mundo. Los recursos retóricos son las características del lenguaje, gracias a éstos es posible que el mensaje sea mejor emitido.

El lenguaje popular se trata de un lenguaje informal que utiliza la gente común en la vida diaria, con amigos o con familiares”.

Esta definición aproxima al entendimiento de cómo el estilo empleado por el conductor del programa radial El Mundo en 60 Minutos empata con la forma de hablar de la gente en la ciudad del Cusco, al emplear una forma informal para comunicarse, es decir, huyendo de las formas estilizadas y elitizadas que se emplean en otros espacios para transmitir ideas o noticias. Y se hace referencia también a que el lenguaje popular es empleado por quienes pertenecen a distintas clases sociales, en este caso, los que estarían en los estratos medio y bajo, ubicándose a ellos en lo que habitualmente se conoce como “el pueblo”.

El periodista Leónidas Roza utiliza frecuentemente la expresión “pueblo” para hacer referencia al sector poblacional al que van dirigidos sus mensajes.

II) En relación a la variable Funciones comunicativas y sociales del programa radial. Se ha podido recoger algunos aspectos para el debate:

Un programa radial cumple múltiples funciones comunicativas y sociales. Principalmente, informa, educa, entretiene y orienta a la audiencia. Además, fomenta la participación ciudadana, promueve la cultura y el desarrollo social, y fortalece la identidad comunitaria. En el aspecto de la promoción de la cultura y el desarrollo social, La radio puede

difundir expresiones culturales, como música, literatura, teatro, y promover valores sociales, como la solidaridad, la justicia y la igualdad.

En varios de los programas emitidos en el horario de 13 a 14 horas, mediante las ondas de Radio Salkantay, se ha logrado evidenciar que el locutore-directore del espacio, Leónidas Rozas, ha impulsado campañas en defensa de las expresiones culturales propias del Cusco, tales como el uso de la lengua quechua, el embanderamiento de la ciudad con el emblema patrio, el respeto a las diversas comunidades y sobre todo la solidaridad, con lo que cumple con uno de los elementos de base de la responsabilidad social los medios de comunicación. En cuanto respecta al fortalecimiento de la identidad comunitaria, el programa radiofónico El Mundo en 60 Minutos se ha enfocado en el tratamiento de temas locales, destacando la historia, las tradiciones y las costumbres de la sociedad cusqueña, contribuyendo a fortalecer el sentido de pertenencia y la identidad colectiva.

Y en lo referente a la creación de un sentido de comunidad, el programa radial analizado comparte experiencias, opiniones y noticias relevantes para un grupo amplio, que es el conformado por la audiencia, generando además un sentido de pertenencia y conexión entre los oyentes.

III) En relación al programa radial El Mundo en 60 Minutos.

a) Si bien es cierto que el dial de los aparatos receptores de emisiones radiales está cubierto por decenas de señales, es evidente que en la preferencia de los oyentes, de acuerdo a sus contenidos, son algunas emisoras las que acaparan la mayor sintonía, destacando en el ámbito noticioso las emisoras Radio Salkantay, con sus programas emblemáticos como El Diario, la Hora once y las noticias, Panorama Noticias, Novedades en primera plana, Pregón informativo, entre otros, además de programas tipo magazine como Tele impacto: Radio Universal con el Informativo Universal, Cusco en portada y En detalle y Radio Santa Mónica con Santa Mónica Noticias, otras estaciones de difusión mayormente musical como Radio

Tawantinsuyo y Radio Metropolitana, es evidente que en el horario de 13 a 14 horas la preferencia mayoritaria está en favor del informativo El Mundo en 60 Minutos, dirigido y conducido por el periodista Leónidas Rozas.

Sus segmentos de audiencia mayoritaria están en los lugares de concentración masiva de gente como mercados, centros comerciales, restaurantes, unidades de transporte urbano e interprovincial y otros, lo que puede ser verificado en visitas a esos lugares y en el horario señalado.

b) El empleo de expresiones lingüísticas por parte del conductor del programa determina su estilo peculiar, lo que lo hace diferente a otros locutores de programas informativos, lo que aporta a su mayor sintonía, por cuanto la combinación de los idiomas español y quechua enriquece las posibilidades de comprensión de los mensajes y acerca más a los oyentes en una estructura geográfica en la que predomina la conjunción de ambos idiomas.

Adicionalmente a ello, se debe destacar que los chascarros, tomaduras de pelo y las referencias a dichos, frases populares y modismos locales, atraen a los oyentes, principalmente a aquellos que habitan las zonas urbano-marginales de la ciudad, donde se registra la mayor cantidad de oyentes del programa.

La personalidad del locutor – conductor del programa El Mundo en 60 Minutos también aporta a un mayor acercamiento con los oyentes, pues dista mucho de ser acartonado y distante, mostrándose empático en sus presentaciones públicas, pues hace algún tiempo también se desempeñó como maestro de ceremonias y animador de actividades festivas, recibiendo el cariño de la gente.

CONCLUSIONES

Primera: El programa radiofónico El mundo en 60 Minutos, debe su considerable audiencia al estilo de conducción de su director, el periodista Leónidas Rozas Mora, quien combina acertadamente las palabras en los idiomas español y quechua, recurriendo además a expresiones propias del habla popular para expresar sus opiniones respecto a la labor de las autoridades y funcionarios.

Segunda: El estilo de conducción ameno y sin rebuscamientos en el uso de los términos, es percibido de distinta manera por los oyentes del programa, pues es casi similar el porcentaje de quienes califican positivamente ese estilo, por considerarlo cercano a las formas del habla popular, y quienes están convencidos que la manera informal de transmitir los contenidos le resta seriedad al programa, por cuanto se estima que un espacio informativo debe ser conducido con seriedad y respeto.

Tercera: Los pobladores ubicados en los sectores socioeconómicos ubicados en los niveles B, C y D de la población cusqueña, son los que prefieren mayoritariamente el programa El Mundo en 60 Minutos conducido y dirigido por el profesor y periodista Leónidas Rozas, tal como se advirtió en la audiencia verificada en espacios urbano marginales y en lugares de mayor concentración de público, como mercados, restaurantes, establecimientos de expendio de abarrotes y vehículos de transporte público.

RECOMENDACIONES

Primera: El director del programa informativo El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay, periodista Leónidas Rozas, debe evaluar con sentido crítico la pertinencia de utilizar indistintamente los vocablos de los idiomas español y quechua en la transmisión de los contenidos del espacio, así como considerar la percepción de los oyentes con respecto a la mixtura de lenguas, por cuanto hay posiciones a favor y en contra del estilo de conducción que impregna al programa.

Segunda: El director y conductor del programa informativo El Mundo en 60 Minutos, periodista y profesor Leónidas Rozas, debe evaluar la conveniencia de utilizar expresiones del habla popular y especialmente de los vocablos utilizados en grupos sociales marginales, como la vulgaridad, a fin de evaluar si ese estilo beneficia la relación entre el programa y sus oyentes o si por el contrario genera distancias debido al empleo de expresiones en muchos casos despectivas o peyorativas.

Tercera: El director y conductor del programa así como la producción del informativo El Mundo en 60 Minutos que se emite a través de las ondas de Radio Salkantay, periodista y profesor Leónidas Rozas, debe incorporar en el espacio referido segmentos que contribuyan a fortalecer la identidad cultural y el sentido de pertenencia al espacio geográfico en el cual están asentados mayoritariamente los oyentes del programa, a fin de cumplir con uno de los principios básicos de las responsabilidades atribuibles a los medios de comunicación, que es contribuir a elevar el nivel educativo y cultural de la población.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aler (2009) Manual de Capacitación en Radio Popular (Edición). Quito-Ecuador: Manthra Editores. .

Beltrán Salmón, L. R. (2005). *La comunicación popular en América Latina: Una revisión crítica*. En L. R. Beltrán (Ed.), *Comunicación y poder en América Latina*. CLACSO.

Bourdieu, P. (1991). *Language and Symbolic Power*. Harvard University Press.

Cameron, D. (2003). *Gender and the English Language*. Palgrave Macmillan.

Cabrejos Noblecilla, J. (2005) Producción de Noticieros para Radios (Edición). Lima Perú: Universidad Inca Garcilaso de la Vega.

Chiavenato, I. (2006). *Introducción a la teoría general de la administración* (7.^a ed.). McGraw-Hill Interamericana.

Coseriu, E. (1974). *Teoría del lenguaje y lingüística general*. Madrid: Gredos.

Díaz Bordenave, J. E. (1981). *Comunicación y desarrollo: La experiencia latinoamericana*. Montevideo: CIESPAL.

Fairclough, N. (1992). *Discourse and Social Change*. Polity Press.

Fonseca Yerena, M. del S. (2000). *Comunicación oral: fundamentos y práctica estratégica*. Pearson Educación.

Godoy, M. del C. (2021). *Comunicación popular y disputas por el sentido: Perspectivas críticas desde América Latina*. CLACSO.

Gotti, M. (2008). *Commonality and individuality in academic discourse*. Peter Lang.

Juliá, E. (1999). *Titulo del libro sobre radio transistores (p. 18)*. Editorial.

Kaplún, M. (1985). *El comunicador popular*. CIESPAL / El Belén.

Kaplún, M. (1998). *Una pedagogía de la comunicación*. Ediciones de la Torre.

Lara, F. (2020). *El lenguaje popular: Expresiones, sentidos y poder en la comunicación cotidiana*. Editorial Comunicación Crítica.

Labov, W. (2001). *Principles of Linguistic Change: Social Factors*. Wiley-Blackwell.

Limann, J. (1998). *Titulo del libro sobre fundamentos de radio (p. 1)*. Editorial.

López, L. E. (2006). *Multilingüismo, interculturalidad y educación en América Latina*. UNESCO.

Martín-Barbero, J. (1987). *De los medios a las mediaciones: Comunicación, cultura y hegemonía*. México: Gustavo Gili.

Maturana, H. (1988). *El árbol del conocimiento: Las bases biológicas del entendimiento humano (F. J. Varela, colab.)*. Editorial Universitaria.

Mc Quail Denis (2003) *introducción a la teoría de la comunicación de masas* Madrid: Paidós.

Mendoza-Denton, N. (2019). *Homegirls: Language and cultural practice among Latina youth gangs* (2nd ed.). Wiley-Blackwell.

Moreno Fernández, F. (2005). *Sociolingüística*. Barcelona: Ariel.

Santisteban Ochoa, J. (1939), *El idioma imperial del Cusco Revista universitaria*, año XXVII, N° 77.

Roncagliolo, R. (2011). *Radios populares y democracia en los Andes*. Lima: IDEA Internacional.

Salillas, R. de. (1896). *La lengua de los delincuentes: El lenguaje del crimen*. Madrid: Librería General de Victoriano Suárez.

Skármeta, A. (2015). *Lenguaje y pueblo: una mirada desde la literatura*. En M. Torres & L. Quintero (Eds.), *Comunicación popular y ciudadanía en América Latina* (pp. 45–58). Siglo XXI Editores.

Stanton, W. J., Etzel, M. J., & Walker, B. J. (2007). *Fundamentos de marketing* (14.^a ed.). McGraw-Hill Interamericana.

Valenzuela Lovón, A. (2006). *Las maravillas del quechua inka* (2.^a ed.). Academia Mayor de la Lengua Quechua.

van Dijk, T. A. (2018). *Discourse and power*. Routledge.

ANEXOS

a. Matriz de consistencia

MATRIZ DE CONSISTENCIA						
EXPRESIONES DEL LENGUAJE POPULAR EN LA RADIO CUSQUEÑA: ANÁLISIS DEL PROGRAMA EL MUNDO EN 60 MINUTOS DE RADIO SALKANTAY – 2025						
Problemas	Objetivos	Hipótesis	Variables	Dimensions	Indicadores	Metodología
Problema general ¿Cómo se manifiestan y qué funciones cumplen las expresiones del lenguaje popular en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025?</i>	Objetivo general Analizar la manifestación y las funciones de las expresiones del lenguaje popular en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025.-</i>	Hipótesis general Las expresiones del lenguaje popular en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay se manifiestan a través de modismos, jergas y frases coloquiales propias del contexto cusqueño, y cumplen funciones comunicativas y sociales orientadas a generar cercanía con la audiencia, reforzar la identidad cultural local y facilitar la	Variable independiente Expresiones del lenguaje popular Variable dependiente Funciones comunicativas y sociales del programa radial	-Tipología lingüística - Frecuencia de uso - Contexto comunicativo Función expresiva - Función apelativa	Tipos de expresiones (jergas, refranes, modismos) -Cantidad de expresiones por emisión - Situaciones en que se utilizan Generación de cercanía con el	El tipo de investigación es de carácter explicativo, analítico nivel de investigación es de carácter explicativo, descriptivo Diseño de investigación el diseño no experimental de tipo secuencial exploratorio La unidad de análisis estará conformada por los programas emitidos mediante Radio Sicuani entre 1980 y el año 2022

Problemas específicos P.E.1. ¿Qué tipos de expresiones del lenguaje popular se utilizan con mayor frecuencia en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025? P.E.2. ¿Qué funciones comunicativas y sociales cumplen estas expresiones en la interacción	Objetivos específicos O.E. 1 Identificar los tipos de expresiones del lenguaje popular utilizadas en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025. O.E.2.- Analizar las funciones comunicativas y sociales de dichas expresiones en el discurso	comprensión del mensaje radial.-Hipótesis específica- H.E.1.- En el programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay se utilizan con mayor frecuencia expresiones del lenguaje popular como jergas urbanas, modismos locales y refranes cusqueños, debido a su efectividad para conectar con el habla cotidiana de la audiencia.- H.E.2.- Las expresiones del lenguaje popular en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay cumplen funciones comunicativas y sociales que facilitan la cercanía entre el locutor y la		- Función identitaria - Función social	oyente -Nivel de participación o reacción del público -Grado de identificación cultural -Sentido de pertenencia y representación social	Población de estudio estará conformada por Oyentes frecuentes del programa, quienes responden cuestionarios sobre su percepción del lenguaje popular- Emisiones del programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay meses enero a agosto año 2025- Locutor y productor del programa. Tamaño de la muestra 8 programas seleccionados para análisis. -1 entrevista al periodista productor y locutor del programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> Leo Rozas Mora-
---	--	---	--	--	---	--

con la audiencia en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025?	radiofónico utilizadas en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay en la radiodifusión cusqueña durante el año 2025.- O.E.3.- Analizar la percepción de los oyentes respecto al uso del lenguaje popular en el programa, utilizadas en el programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay en la radiodifusión	audiencia, promueven la participación del oyente y refuerzan la identidad cultural cusqueña en el espacio radiofónico.- H.E. 3.-Los oyentes del programa <i>El Mundo en 60 Minutos</i> de Radio Salkantay perciben positivamente el uso del lenguaje popular, ya que lo asocian con cercanía, autenticidad y representación de su identidad cultural y lingüística en la radiodifusión cusqueña.				Encuesta a ----- oyentes seleccionados por muestreo no probabilístico intencional. Técnicas de selección de muestra Se utilizará el análisis de contenidos, entrevistas a profundidad, testimonios Técnicas de análisis e interpretación de la información Se podrá utilizar Excel y SPSS para el procesamiento de datos
--	--	---	--	--	--	--

	cusqueña durante el año 2025.					
--	----------------------------------	--	--	--	--	--

b. Otros

Entrevista Nilda Quispe Limachi al profesor Leonidas Rosas Mora



Entrevista Wilkins Zapana Valdivia al profesor Leonidas Rosas Mora

